

Sintonizador RDS/Leitor de CD/MP3/WMA/AAC de alta potência com controlo de carregador de CDs

Manual de instruções

DEH-P6800MP

Não se esqueça de registar o seu produto em
www.pioneer.pt (ou www.pioneer-eur.com)

Pioneer *sound.vision.soul*

PORTUGUÊS

Índice

Obrigado por adquirir este produto Pioneer

Leia com atenção as instruções de funcionamento, para poder utilizar correctamente o modelo que adquiriu. Depois de as ter lido, guarde o manual num local seguro, para futuras consultas.

Ligar as unidades	3	RDS	13
Instalação	5	Introdução ao funcionamento do RDS	13
Montagem DIN na frente/retaguarda	5	Activar o visor RDS	14
Montagem DIN na frente	5	Seleccionar frequências alternativas	14
• Instalação com o casquilho	5	• Utilizar a procura PI	14
• Remover a unidade	5	• Utilizar a procura PI automática	14
Montagem DIN na retaguarda	5	• Limitar as emissoras a	14
• Instalação por meio dos parafusos	5	programação regional	14
nos lados da unidade	5	Receber boletins de trânsito	14
Fixar o painel frontal	6	Utilizar as funções PTY	15
Antes de começar	7	• Procurar uma estação RDS	15
Informações sobre esta unidade	7	através da informação PTY	15
Registo do produto	7	• Utilizar a função de interrupção	15
Informações sobre este manual	7	para programas de notícias	15
Em caso de problemas	7	• Receber emissões de alarme PTY	15
Características	7	Utilizar texto de rádio	16
Informações sobre WMA	8	• Ver o texto de rádio	16
Informações sobre AAC	8	• Memorizar e voltar a chamar	16
Proteger a unidade contra roubo	8	texto de rádio	16
• Retirar o painel frontal	8	Lista PTY	16
• Encaixar o painel frontal	8	Leitor de CD interno	17
Informações sobre o modo demo	9	Reproduzir um CD	17
• Modo de retrocesso	9	Introdução ao funcionamento avançado	17
• Modo de demonstração	9	do leitor de CD interno	17
Utilização e cuidados a ter com	9	Reprodução repetida	17
o telecommando	9	Reproduzir faixas em ordem aleatória	17
• Instalar a pilha	9	Percorrer faixas de um CD	17
• Utilizar o telecommando	9	Pausa na reprodução do CD	18
Descrição dos comandos	10	Utilizar a compressão e BMX	18
Unidade central	10	Seleccionar o método de procura	18
Telecommando	10	Procurar 10 faixas de cada vez	18
Operações básicas	11	no disco actual	18
Ligar a unidade	11	Utilizar as funções de título de disco	18
Seleccionar uma fonte	11	• Inserir títulos de discos	18
Colocar um disco	11	• Ver títulos de discos	19
Regular o volume	11	Utilizar as funções CD TEXT	19
Desligar a unidade	11	• Ver a informação de texto	19
Sintonizador	12	nos discos CD TEXT	19
Ouvir rádio	12	• Percorrer a informação de texto	19
Introdução ao funcionamento	12	no visor	19
avançado do sintonizador	12	Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV	20
Guardar e voltar a chamar	12	Reproduzir ficheiros MP3/WMA/	20
frequências de emissoras	12	AAC/WAV	20
Sintonizar os sinais mais fortes	13	Introdução ao funcionamento avançado	20
Memorizar as frequências de emissoras	13	do leitor de CD interno	20
com sinais mais fortes	13	(MP3/WMA/AAC/WAV)	20
		Reprodução repetida	21
		Reproduzir faixas em ordem aleatória	21
		Percorrer as pastas e as faixas	21
		Pausa na reprodução de MP3/WMA/	21
		AAC/WAV	21

Seleccionar pastas na lista de títulos	22	• Regular o nível de graves	30
de pastas	22	e agudos	30
Utilizar a compressão e BMX	22	• Seleccionar a frequência	30
Seleccionar o método de procura	22	dos graves	30
Procurar 10 faixas de cada vez	22	• Seleccionar a frequência	30
na pasta actual	22	de agudos	30
Ver a informação de texto no disco	22	Regular a intensidade sonora	30
MP3/WMA/AAC/WAV	22	Utilizar a saída do subwoofer	31
• Quando reproduzir um	22	discos	31
disco MP3/WMA	22	• Regular as definições do	31
• Quando reproduzir um	23	subwoofer	31
disco AAC	23	Utilizar a saída nonfading	31
• Quando reproduzir um	23	discos	31
disco WAV	23	• Regular o nível da saída	31
Percorrer a informação de texto	23	nonfading	31
no visor	23	Utilizar o filtro de passagem alta	31
Leitor de CDs com carregador	23	Regular os níveis de fonte	32
Reproduzir um CD	23	Utilizar o nivelador de som	32
Leitor de CD com carregador	24	automático	32
de 50 discos	24	Definições iniciais	32
Introdução ao funcionamento	24	Regular as definições iniciais	32
avançado do leitor de CD	24	Acertar o relógio	32
com carregador	24	Definir o passo de sintonização de FM	33
Reprodução repetida	24	Activar a procura PI automática	33
Reproduzir faixas em ordem aleatória	24	Activar o sinal de aviso	33
Percorrer CDs e faixas	24	Activar a definição auxiliar	33
Pausa na reprodução do CD	25	Alterar a definição de controlo	33
Utilizar listas de reprodução ITS	25	de luminosidade	33
• Criar uma lista de reprodução	25	Regular a luminosidade	33
com programação ITS	25	Seleccionar a cor da iluminação	34
• Reprodução a partir da sua lista	25	Definir a saída de retaguarda e	34
de reprodução ITS	25	o controlador do subwoofer	34
• Apagar uma faixa da sua lista	25	Activar o silenciamento/atenuação	34
de reprodução ITS	25	do som	34
• Apagar um CD da lista	26	Activar a passagem contínua	34
de reprodução ITS	26	Outras funções	35
Utilizar as funções de título de disco	26	Utilização da fonte AUX	35
• Inserir títulos de discos	26	discos	35
• Ver títulos de discos	26	• Seleccionar AUX como a fonte	35
• Seleccionar discos de uma lista	26	• Definir o título de AUX	35
de títulos de discos	27	Utilizar diferentes visores de	35
Utilizar as funções CD TEXT	27	entretenimento	35
• Ver a informação de texto nos	27	Introdução da operação DVD	35
discos CD TEXT	27	discos	35
• Percorrer a informação de texto	27	• Funcionamento	35
no visor	27	• Activação do menu das funções	36
Utilizar a compressão e o reforço	27	• Utilizar a lista ITS e as funções	36
dos graves	27	de título de disco	36
Regulações do áudio	28	Informações adicionais	36
Introdução aos ajustes de áudio	28	Compreender as mensagens de erro	36
Compensar as curvas do equalizador	28	do leitor de CD interno	36
(EQ-EX)	28	Cuidados com o leitor de CD	36
Utilizar a regulação de	28	Discos CD-R e CD-RW	37
balanço	28	Ficheiros MP3, WMA, AAC e WAV	37
Utilizar o equalizador	29	discos	37
• Voltar a chamar as curvas	29	• Informação adicional sobre MP3	38
do equalizador	29	• Informação adicional sobre WMA	38
• Regular as curvas de equalizador	29	• Informação adicional sobre AAC	38
do equalizador	29	• Informação adicional sobre WAV	38
• Regulação precisa da curva	29	Informações sobre pastas e ficheiros	38
do equalizador	29	MP3/WMA/AAC/WAV	38
Regular os graves e os agudos	30	Termos	39
		Especificações	40

Ligar as unidades

Notas:

- Esta unidade destina-se a veículos com uma bateria de 12 volts e ligação à terra negativa. Antes de a instalar num veículo de turismo, camião ou autocarro, verifique a voltagem da bateria.
- Para evitar curto-circuitos no sistema eléctrico, desligue o fio da bateria \ominus antes de iniciar a instalação.
- Consulte o manual de instruções para pormenores sobre a ligação do amplificador de potência e doutros equipamentos e faça as ligações correctamente.
- Fixe todos os fios com braçadeiras de cabos ou fita isoladora. Para proteger os fios eléctricos, enrole-os com fita isoladora nos pontos em que estão em contacto com partes metálicas.
- Instale e fixe todos os fios eléctricos de maneira a não tocarem nas peças móveis, como a alavanca das mudanças, o travão de mão e as calhas dos bancos. Não instale os fios eléctricos em pontos que aqueçam, como perto da saída de calor do sistema de aquecimento. Se o isolamento dos fios se derreter ou rasgar, os fios podem provocar um curto-circuito no chassis do automóvel.
- Não passe o fio amarelo através de um orifício para o compartimento do motor para ligar a bateria. Se o fizer danifica o isolamento do fio e pode provocar um curto-circuito muito perigoso.
- Não encurte os fios. Se o fizer, o circuito de protecção pode não funcionar em caso de necessidade.
- Nunca forneça corrente a outro equipamento cortando o isolamento do cabo de alimentação da unidade e fazendo uma derivação no mesmo. Se o fizer, excede a corrente nominal do fio provocando um sobreaquecimento.
- Quando substituir um fusível utilize apenas um fusível com a amperagem indicada para este equipamento.
- Visto que se utilizou um circuito BPTL único, nunca instale os fios de tal forma que os fios do altifalante estejam ligados directamente à terra ou que os fios do altifalante à esquerda e à direita \ominus sejam comuns.
- As colunas ligadas a este equipamento têm de ser de alta potência com uma capacidade mínima de 50 W e uma impedância de 4 a 8 ohms. Se ligar as colunas com valores de saída e/ou impedância diferentes dos indicados neste manual, pode fazer com que se incendeiem, deitem fumo ou fiquem danificadas.
- Quando a fonte de alimentação do leitor está ligada (ON), o fio azul/branco emite um sinal de controlo. Ligue a um comando remoto de um amplificador de potência externo ou ao terminal de controlo do relé da antena automática do automóvel (máx. 300 mA 12 V CC). Se o carro tiver uma antena no vidro, faça a ligação ao terminal da fonte de alimentação do amplificador da antena.

- Se estiver a utilizar um amplificador de potência externo com este sistema, não ligue o fio azul/branco ao terminal de corrente do amplificador. Também não ligue o fio azul/branco ao terminal de corrente da antena do automóvel. Essa ligação pode provocar uma passagem excessiva de corrente e um funcionamento defeituoso.
- Para evitar curto-circuitos, cubra o fio desligado com fita isoladora. É absolutamente necessário isolar os fios não utilizados da coluna. Se não isolar os fios pode provocar um curto-circuito.
- Para evitar uma ligação incorrecta, o lado de entrada do cabo IP-BUS é azul e o de saída é preto. Ligue correctamente os conectores da mesma cor.
- Se instalar esta unidade num veículo que não tenha uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, tem de ligar o fio vermelho da unidade a um terminal ligado às operações do interruptor ON/OFF da chave de ignição. Se não o fizer, a bateria pode descarregar-se se não utilizar o veículo durante várias horas.



Posição ACC

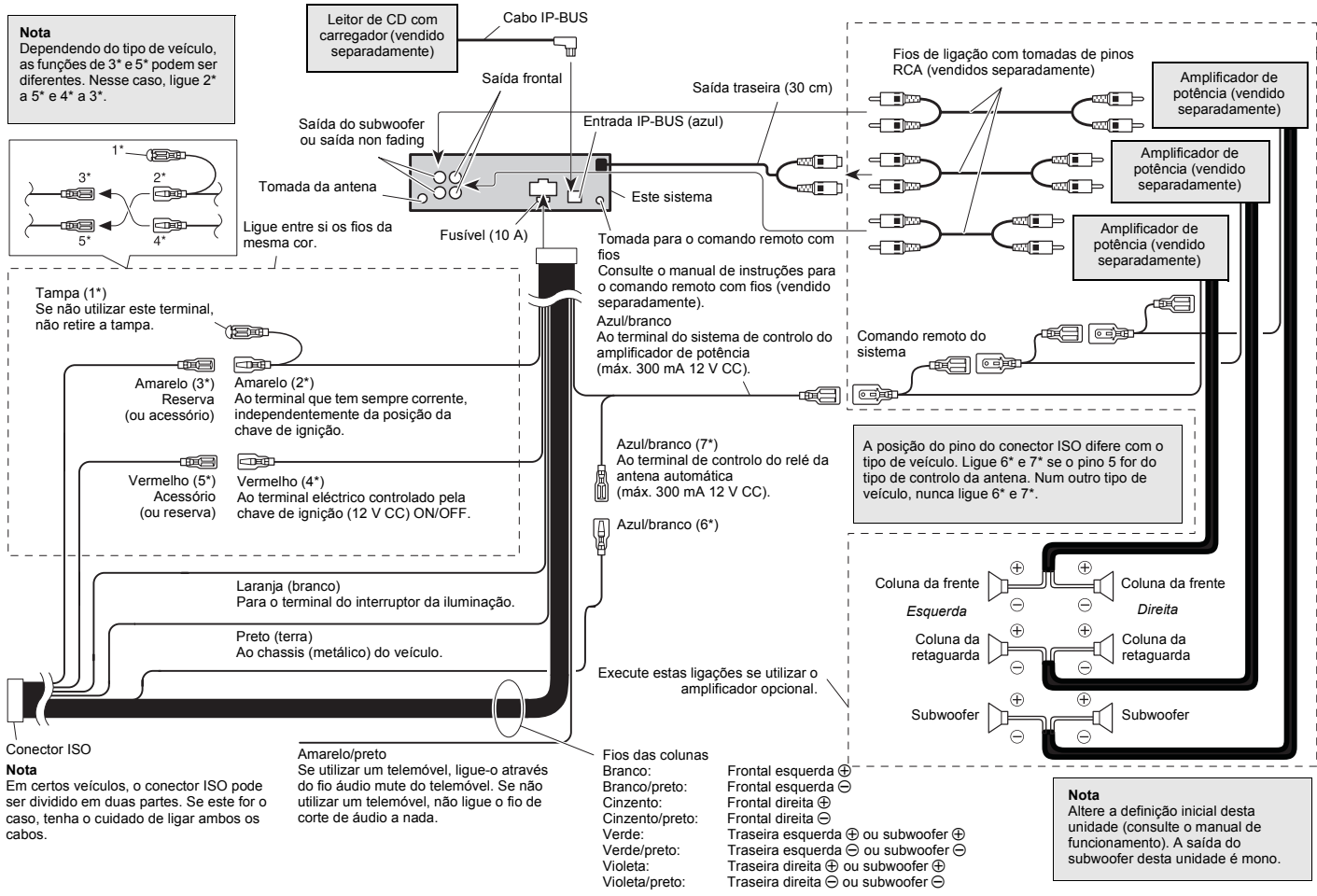


Sem posição ACC

- O fio preto é o fio de massa. Ligue este fio a uma massa diferente da massa de produtos de corrente elevada, como amplificadores de potência. Se ligar as unidades à terra juntas e a terra se desligar, correrá o risco de danificar as unidades ou de provocar um incêndio.

- Os fios deste equipamento podem ter cores diferentes dos fios dos outros equipamentos, mesmo que tenham a mesma função. Ao ligar este equipamento a outro, consulte os manuais fornecidos com ambos e ligue os fios que tenham a mesma função.

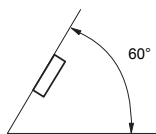
Ligar as unidades



Instalação

Notas

- Antes de fazer a instalação final da unidade, ligue temporariamente os fios para verificar se as ligações estão bem feitas e se o sistema funciona correctamente.
- Utilize apenas as peças fornecidas com a unidade para garantir uma instalação adequada. A utilização de peças não autorizadas pode causar o mau funcionamento.
- Consulte o distribuidor mais próximo se a instalação exigir que se façam furos ou outras modificações no veículo.
- Instale a unidade de modo a que não interfira com os movimentos do condutor nem possa ferir o passageiro no caso de uma paragem súbita, como numa paragem de emergência.
- O laser de semicondutores ficará danificado em caso de sobreaquecimento; por isso, não instale o leitor num local muito quente – por exemplo, perto da saída de calor do sistema de aquecimento.
- Se o ângulo de instalação exceder 60° na horizontal, a unidade pode não funcionar a 100%.

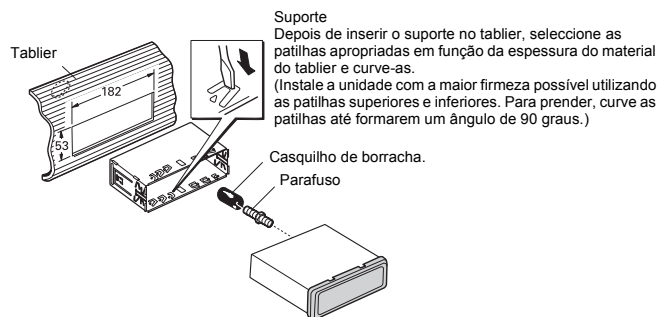


Montagem DIN na frente/retaguarda

Esta unidade pode ser instalada correctamente na "Frente" (montagem da frente DIN convencional) ou na "Retaguarda" (instalação DIN na retaguarda, usando os orifícios para parafusos existentes nos lados da estrutura da unidade). Para mais pormenores, consulte os seguintes métodos de instalação ilustrados.

Montagem DIN na frente

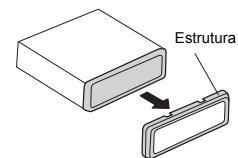
Instalação com o casquilho de borracha



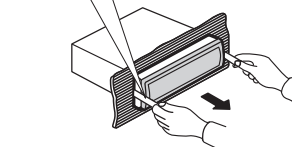
Remover a unidade

Para retirar a estrutura, puxe as partes superior e inferior da estrutura para fora para a desencaixar. (Quando voltar a montar a estrutura, vire para baixo o lado com a ranhura e encaixe-o.)

- Se tiver retirado o painel frontal é mais fácil retirar a estrutura.



Introduza as chaves de extracção fornecidas na unidade, como se mostra na figura, até ouvir um estalido. Faça pressão com chaves em ambos os lados da unidade e puxe-a para fora.



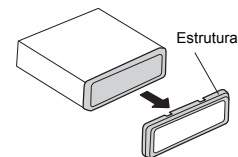
Montagem DIN na retaguarda

Instalação por meio dos parafusos nos lados da unidade

1. Retire a estrutura.

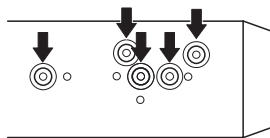
Para retirar a estrutura, puxe as partes superior e inferior da estrutura para fora para a desencaixar. (Quando voltar a montar a estrutura, vire para baixo o lado com a ranhura e encaixe-o.)

- Se tiver retirado o painel frontal é mais fácil retirar a estrutura.

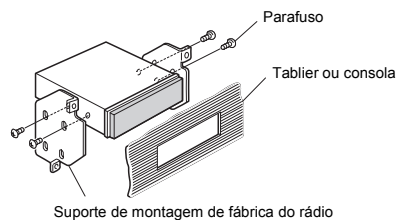


Instalação

2. Fixe ao suporte de montagem enviado com o rádio.



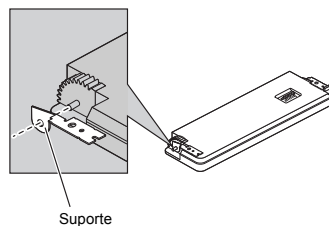
Escolha uma posição em que os orifícios dos parafusos do suporte e os orifícios dos parafusos da unidade principal fiquem alinhados (estão encaixados) e aperte os parafusos em 2 pontos de cada lado. Dependendo do formato dos orifícios dos parafusos do suporte, utilize parafusos reforçados (5 x 8 mm) ou de embeber (5 x 9 mm).



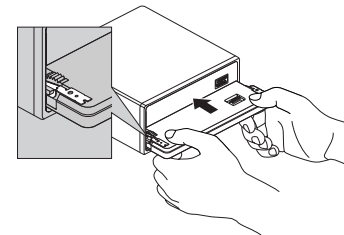
Fixar o painel frontal

Se não utilizar a função de retirar e encaixar o painel frontal, utilize os parafusos de fixação e suportes fornecidos para fixar o painel frontal nesta unidade.

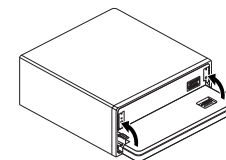
1. Encaixe os suportes em ambos os lados do painel frontal.



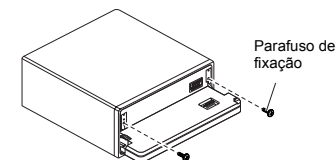
2. Volte a montar o painel frontal na unidade.



3. Coloque os suportes na posição vertical.



4. Fixe o painel frontal, utilizando parafusos de fixação.



Antes de começar



Quando se desfizer deste equipamento não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos produtos electrónicos usados, há um sistema de recolha específico dos mesmos.

Os utilizadores privados nos 25 países membros da UE, na Suíça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus produtos electrónicos usados para as instalações de recolha indicadas ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).

Nos países não mencionados acima, contacte as autoridades locais para obter informações sobre a maneira correcta de se desfazer do produto.

Ao fazê-lo garante que o produto que deitou fora é submetido ao tratamento, recuperação e reciclagem necessários e evita os potenciais efeitos negativos no ambiente e saúde humana.

Informações sobre esta unidade

As frequências de sintonização desta unidade correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) só funciona em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

⚠ ATENÇÃO

- Não deixe cair líquidos na unidade. Pode provocar um choque eléctrico. Se a unidade se molhar pode ficar avariada, deitar fumo ou sobreaquecer.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"
- Este equipamento contém um díodo laser de classe superior a 1. Para garantir uma segurança contínua, não retire nenhuma tampa, nem tente aceder ao interior do produto. As reparações só podem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se apenas à Alemanha.
- Tenha este manual sempre à mão e consulte-o para obter informações sobre o funcionamento e precauções.
- Mantenha sempre o volume baixo, para poder ouvir o que se passa fora do veículo.
- Proteja esta unidade da humidade.
- Se a bateria estiver descarregada ou desligar o sistema, o conteúdo da memória é apagado e tem de o programar novamente.



Registo do produto

Visite-nos no site seguinte:



- Registe o seu produto. Manteremos os detalhes da sua aquisição nos nossos ficheiros para o ajudar a consultar essas informações no caso de ter de reclamar um seguro, por exemplo, por perda ou roubo.

Informações sobre este manual

Esta unidade possui diversas funções sofisticadas que garantem uma recepção e um funcionamento superiores. Estas funções foram concebidas para facilitar o mais possível a sua utilização, mas muitas delas não se explicam por si só. Este manual de instruções ajuda-o a beneficiar do potencial desta unidade, bem como aumentar o seu gosto pela audição.

Recomendamos-lhe que se familiarize com as funções e respectivo funcionamento através da leitura do manual, antes de utilizar esta unidade. É muito importante ler e cumprir as indicações de **AVISO** e **ATENÇÃO** deste manual.

Em caso de problemas

Se o sistema tiver problemas de funcionamento, contacte o revendedor ou o Centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo.

Características

Reprodução de CDs

É possível reproduzir discos CD/CD-R/CD-RW de música.

Reprodução de ficheiros MP3

É possível reproduzir ficheiros MP3 gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações standard de Nível/Nível 2 definidas pela ISO9660).

- A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para uma utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer divulgação comercial (i.e. com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização.

Para mais informações, visite <http://www.mp3licensing.com>.

Antes de começar

Reprodução de ficheiros WMA

É possível reproduzir ficheiros WMA gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações standard de Nível/Nível 2 definidas pela ISO9660).

Reprodução de ficheiros AAC

É possível reproduzir ficheiros AAC gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações standard de Nível/Nível 2 definidas pela ISO9660).

Reprodução de ficheiros WAV

É possível reproduzir ficheiros WAV gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações Linear PCM (LPCM)/MS ADPCM).

Informações sobre WMA

O logótipo do Windows Media™, impresso na caixa, indica que este produto pode ler dados WMA.

WMA é a abreviação de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio que é desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

Windows Media e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

Notas

- Este equipamento pode não funcionar correctamente dependendo da aplicação utilizada para codificar os ficheiros WMA.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não aparecer correctamente.



Informações sobre AAC

AAC é uma abreviatura de Advanced Audio Coding e refere-se a uma norma de tecnologia de compressão de áudio utilizada com MPEG 2 e MPEG 4.

Pode utilizar várias aplicações para codificar os ficheiros AAC, mas os formatos de ficheiro e as extensões diferem em função da aplicação utilizada para fazer a codificação.

O equipamento reproduz ficheiros AAC codificados com o iTunes® versão 4.8 e anterior.

iTunes® é uma marca comercial da Apple Computer, Inc., registada nos EUA e outros países.

Proteger a unidade contra roubo

O painel frontal pode ser retirado da unidade principal e guardado na caixa de protecção fornecida, para evitar o roubo.

- Se não retirar o painel frontal da unidade principal cinco segundos após ter desligado a ignição, é emitido um sinal de aviso.
- Pode desligar o sinal de aviso. Consulte "Activar o sinal de aviso" na página 33.

Importante

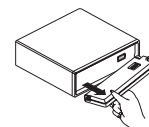
- Ao retirar ou encaixar o painel não force ou agarre com demasiada força o visor e os botões.
- Evite submeter o painel frontal a choques excessivos.
- Evite expor o painel frontal à luz solar directa ou a temperaturas elevadas.

Retirar o painel frontal

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

2. Agarre no lado esquerdo do painel frontal e puxe-o levemente para fora.

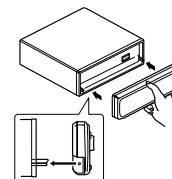
Não deixe cair nem agarre no painel frontal com demasiada força e proteja-o do contacto com a água ou outros líquidos para evitar danos que não podem ser reparados.



3. Guarde o painel frontal na caixa de protecção fornecida para segurança do mesmo.

Encaixar o painel frontal

- Volte a encaixar o painel frontal, segurando-o a direito e fixando-o nos ganchos de montagem.



Antes de começar

Informações sobre o modo demo

Este produto tem dois modos de demonstração. Um é o modo de retrocesso e o outro é o modo de demonstração da função.

- Não pode cancelar o modo de demonstração quando o painel frontal está aberto.

Importante

- O fio vermelho (ACC) desta unidade deve ser ligado a um terminal sincronizado com a operação de ligar/desligar a chave de ignição. Se não o fizer, a bateria do carro pode ficar descarregada.

Modo de retrocesso

Se não efectuar nenhuma operação dentro de 30 segundos, as indicações no ecrã começam a retroceder, e depois continuam a retroceder a cada 10 segundos. Se premir o botão 5 com a unidade desligada e a chave de ignição na posição ACC ou ON, cancela o modo de retrocesso. Prima novamente o botão 5 para iniciar o modo de retrocesso.

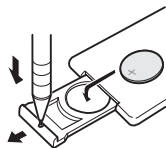
Modo de demonstração das funções

A demonstração da função começa automaticamente quando desligar a corrente deste produto com a chave da ignição na posição ACC ou ON. Se premir o botão 6 durante o funcionamento da demonstração das funções cancela o modo respectivo. Prima novamente o botão 6 para iniciar o modo da função. Lembre-se de que, se não desactivar a demonstração das funções quando desligar o motor do carro, pode descarregar a bateria.

Utilização e cuidados a ter com o telecomando

Instalar a pilha

Faça deslizar a tampa da parte de trás do telecomando para a abrir e introduza a pilha com os pólos (+) e (-) orientados na direcção apropriada.



⚠ AVISO

Conserve a bateria fora do alcance das crianças. No caso da ingestão da bateria, consulte imediatamente um médico.

⚠ ATENÇÃO

- Use apenas uma pilha de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Se não tencionar utilizar o telecomando durante um mês ou mais, retire a pilha.
- Não recarregue, desmonte, aqueça nem queime a bateria.
- Não pegue na bateria com ferramentas de metal.
- Não guarde a bateria juntamente com objectos metálicos.
- No caso de derrame do electrólito da bateria, limpe bem o telecomando e coloque uma nova bateria.
- Ao deitar fora as baterias usadas, respeite as disposições governamentais ou aos regulamentos ambientais das instituições públicas, em vigor no seu país/região.

Utilizar o telecomando

Para utilizar o telecomando aponte-o na direcção do painel frontal.

- O telecomando pode não funcionar correctamente se exposto à luz solar directa.

Importante

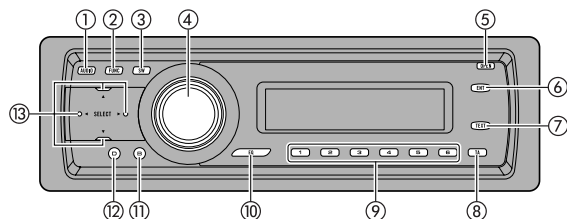
- Não guarde o telecomando em locais com temperaturas altas ou expostos à luz solar directa.
- Não deixe cair o telecomando ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.

PORTUGUÊS

9

Descrição dos comandos

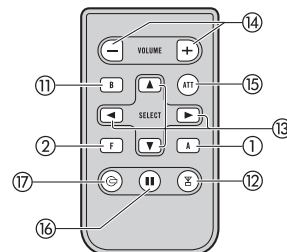
Unidade central



- ① **Botão AUDIO**
Prima para seleccionar vários controlos de qualidade do som.
- ② **Botão FUNCTION**
Prima para seleccionar os botões.
- ③ **Botão SW**
Prima para seleccionar directamente o menu de definição do subwoofer. Consulte "Utilizar a saída do subwoofer" na página 31. Prima sem soltar para seleccionar o menu de definição do EQ-EX. Consulte "Compensar as curvas do equalizador (EQ-EX)" na página 28.
- ④ **Botão SOURCE, VOLUME**
Para ligar a unidade seleccione uma fonte. Prima para percorrer todas as fontes disponíveis. Rode-o para aumentar ou diminuir o volume.
- ⑤ **Botão OPEN**
Prima para abrir o painel frontal.
- ⑥ **Botão ENTERTAINMENT**
Prima para mudar o visor de entretenimento.
- ⑦ **Botão TEXT**
Prima para ligar ou desligar a função texto de rádio.
- ⑧ **Botão TA**
Prima para ligar ou desligar a função de boletins de trânsito. Mantenha premido para ligar ou desligar a função NEWS (notícias).
- ⑨ **Botões 1-6**
Prima para pré-memorizar a sintonia e o número de disco, sempre que utilizar um leitor de CD com carregador.
- ⑩ **Botão EQ**
Prima para seleccionar as várias curvas de equalizador.
- ⑪ **Botão BAND**
Prima para seleccionar entre as três bandas de FM e MW/LW e para cancelar o modo de controlo das funções.
- ⑫ **Botão DISPLAY**
Prima para seleccionar os diversos visores.
- ⑬ **Botões ▲/▼/◀/▶**
Prima para efectuar a sintonização com procura manual, avanço rápido, reverso e procura de faixa. Também são utilizados para controlar as funções.

Telecomando

O funcionamento é igual ao dos botões da unidade principal. Consulte a explicação da unidade principal acerca do funcionamento de cada botão, à excepção do **ATT**, cuja explicação é referida a seguir.



- ⑭ **Botões VOLUME**
Prima para aumentar ou diminuir o volume.
- ⑮ **Botão ATT**
Prima para baixar rapidamente o nível do volume, em cerca de 90%. Se premir novamente, volta ao nível de volume original.
- ⑯ **Botão PAUSE**
Prima para activar ou desactivar a função pausa.
- ⑰ **Botão SOURCE**
Para ligar a unidade seleccione uma fonte. Prima para percorrer todas as fontes disponíveis.

Operações básicas

Ligar a unidade

- **Prima SOURCE para ligar a unidade.**
Quando seleccionar uma fonte, o aparelho liga-se.

Seleccionar uma fonte

Pode seleccionar a fonte que deseja ouvir. Para mudar para o leitor de CD interno, insira um disco na unidade (consulte a página 17).

- **Prima SOURCE para seleccionar uma fonte.**
Prima **SOURCE** repetidamente para alternar entre as seguintes fontes:
Sintonizador – Televisão – Leitor de DVD/com carregador de DVD – Leitor de CD interno – Leitor de CD com carregador – Unidade externa 1 – Unidade externa 2 – AUX

Notas

- Nos seguintes casos, a fonte do som não muda:
 - Se a unidade correspondente à fonte seleccionada não estiver ligada a esta unidade.
 - Se não houver nenhum disco dentro da unidade.
 - Se não houver nenhum disco dentro do leitor de DVD.
 - Se não houver nenhum carregador no leitor de CDs.
 - Se não houver nenhum carregador no leitor de DVD com carregador.
 - Se AUX (entrada auxiliar) estiver desligada (consulte a página 33).
- A unidade externa refere-se a um produto Pioneer (como um que existirá no futuro) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo de funções básicas utilizando esta unidade. Esta unidade pode controlar duas unidades externas. Quando duas unidades externas se encontram ligadas, a sua ligação à unidade externa 1 ou unidade externa 2 é definida automaticamente por esta unidade.
- Se o fio azul/branco desta unidade estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do carro, esta sobe quando activar-se a fonte desta unidade. Para recolher a antena, desligue a fonte.

Colocar um disco

1. Prima OPEN para abrir o painel frontal.

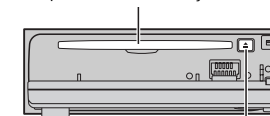
- Surge a ranhura de introdução do CD.
- Depois de um CD ter sido inserido, prima **SOURCE** para seleccionar o leitor de CD interno.

2. Insira um CD na ranhura respectiva.

A reprodução começa automaticamente.

- Pode ejectar um CD, premindo **EJECT**.
- Para evitar o mau funcionamento, certifique-se de que nenhum metal entra em contacto com os terminais do painel frontal, enquanto este estiver aberto.

Compartimento de Introdução de CDs



Botão **EJECT**

Notas

- O leitor de CD interno reproduz um CD normalizado de 12 cm ou 8 cm de cada vez. Não utilize um adaptador para efectuar a reprodução de um CD de 8 cm.
- Não introduza nada no compartimento de introdução de CDs à excepção do CD.
- Por vezes, existe um atraso entre o início da reprodução do CD e da emissão do som. Durante a leitura, aparece a indicação **Format Read**.
- Se não conseguir inserir o disco completamente ou se, depois de o ter inserido, não o ouvir, verifique se o lado da etiqueta do disco está voltado para cima. Prima **EJECT** para ejectar o disco e verifique se o disco está danificado, antes de voltar a inseri-lo.
- Se aparecer uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, consulte "Compreender as mensagens de erro do leitor de CD interno" na página 36.
- Se a função de ejeção ou carregamento de CD não funcionar correctamente, pode ejectar o CD mantendo premido **EJECT** enquanto abre o painel frontal.

Regular o volume

- Utilize **VOLUME** para regular o nível do som.

Na unidade principal, rode **VOLUME** para aumentar ou diminuir o volume do som. No telecomando, prima **VOLUME** para aumentar ou diminuir o volume.

Desligar a unidade

- Mantenha premido **SOURCE** até a unidade desligar.

Sintonizador

Ouvir rádio

Estes são os passos necessários para utilizar o rádio. O funcionamento mais avançado do sintonizador é explicado a partir desta página.

A função AF (procura de frequências alternativas) desta unidade pode ser ligada e desligada. AF deverá estar desligada para o funcionamento normal do sintonizador (consulte a página 14).

① Indicador estéreo (◻)

Indica que a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.

② Indicador LOC

Indica que a sintonização por procura local está activada.

③ Indicador de número predefinido

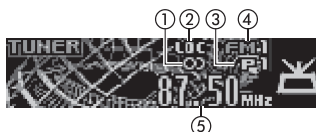
Indica a predefinição seleccionada.

④ Indicador de banda

Indica a banda sintonizada, MW/LW ou FM.

⑤ Indicador de frequência

Indica a frequência sintonizada.



1. Prima SOURCE para seleccionar o sintonizador.

Prima SOURCE até aparecer Tuner.

2. Prima BAND para seleccionar uma banda.

Prima BAND até aparecer a banda desejada, FM1, FM2, FM3 para FM ou MW/LW.

3. Para executar a sintonização manual, prima ligeiramente ◀ ou ▶.

As frequências sobem ou descem passo a passo.

4. Se mantiver premido ◀ ou ▶ durante cerca de um segundo e soltar de seguida, pode executar a sintonização por busca.

O sintonizador percorre as frequências até encontrar uma emissora com boa recepção.

- Pode cancelar a sintonização por busca, premindo ligeiramente ◀ ou ▶.
- Se mantiver premido ◀ ou ▶, pode saltar as estações. Assim que soltar o botão, a sintonização por busca começa.

Introdução ao funcionamento avançado do sintonizador

① Visor da função

Mostra o estado da função.



• Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes FUNCTION para alternar entre as seguintes funções:

BSM (memória das melhores estações) – **Regional** (regional) – **Local** (sintonização com busca local) – selecção do tipo de programa (PTY) – **TA** (modo de espera do boletim de trânsito) – **AF** (procura de frequências alternativas) – **News** (interrupção de programas de notícias)

- Para voltar ao visor da frequência, prima BAND.
- Se seleccionou a banda MW/LW, só pode seleccionar BSM ou Local.

Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de frequência.

Guardar e voltar a chamar frequências de emissoras

Se premir qualquer um dos botões de sintonização predefinida 1–6 pode facilmente guardar até seis emissoras para voltar a chamar com o toque de um botão.

• Quando encontrar uma frequência que deseje guardar na memória, prima um dos botões de sintonização predefinida 1–6 e mantenha-o premido até o número pré-definido parar de piscar.

O número premido pisca no indicador do número predefinido e permanecerá aceso. A frequência da emissora de rádio seleccionada fica memorizada.

Quando voltar a premir o mesmo botão de sintonização predefinida, a estação de frequência da rádio é chamada da memória.

Notas

- Pode memorizar até 18 estações FM, seis para cada uma das três bandas FM, e seis estações MW/LW.
- Pode, também, utilizar ▲ e ▼ para voltar a chamar frequências de estações de rádio, associadas aos botões de sintonização predefinida 1–6.

Sintonizador

Sintonizar os sinais mais fortes

A sintonização por procura local permite-lhe sintonizar apenas as emissoras com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Local.

Prima FUNCTION até Local surgir no visor.

2. Prima ▲ para activar a sintonia com busca local.

A sensibilidade de busca local (por exemplo, Local 2) aparece no visor.

3. Prima ◀ ou ▶ para definir a sensibilidade.

Existem quatro níveis de sensibilidade para a banda FM e dois níveis para a banda MW/LW:

FM: Local 1 – Local 2 – Local 3 – Local 4

MW/LW: Local 1 – Local 2

A definição Local 4 permite apenas a recepção das estações emissoras com o sinal mais forte, enquanto as definições inferiores permitem-lhe receber estações emissoras com um sinal progressivamente mais fraco.

4. Se desejar voltar à sintonia com busca normal, prima ▼ para desligar a sintonia com busca local.

Local :OFF aparece no visor.

Memorizar as frequências de emissoras com sinais mais fortes

A função BSM (memória das melhores estações) permite-lhe guardar automaticamente as 6 emissoras com sinal mais forte nos botões 1–6. Depois de memorizadas pode sintonizar as frequências respectivas tocando apenas num botão.

1. Prima FUNCTION para seleccionar BSM.

Prima FUNCTION até BSM surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar BSM.

BSM fica intermitente. Enquanto BSM estiver a piscar as seis frequências de emissoras mais fortes são memorizadas nos botões 1–6 por ordem da força do sinal. Quando terminar, BSM pára de piscar.

- Para cancelar o processo de gravação, prima ▼.

Nota

- A memorização de frequências através da função BSM pode substituir as frequências das emissoras que tenha memorizado utilizando os botões 1–6.

RDS

Introdução ao funcionamento do RDS

RDS (sistema de dados rádio) é um sistema que fornece informação juntamente com as emissões FM. Esta informação inaudível fornece funções como o nome da emissora do programa, o tipo de programa, aguardar por avisos de trânsito, sintonia automática e destina-se a ajudar os ouvintes de rádio a encontrarem a estação emissora desejada.

① Indicador TXT

Indica quando o texto de rádio é recebido.

② Indicador News

Mostra quando o programa de notícias definido é recebido.

③ Indicador TP

Surge quando uma estação emissora TP está sintonizada.

④ Nome do programa da emissora

Mostra o nome do programa emitido.



• Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes FUNCTION para alternar entre as seguintes funções:

BSM (memória das melhores estações) – **Regional** (regional) – **Local** (sintonização com busca local) – selecção do tipo de programa (PTY) – **TA** (modo de espera do boletim de trânsito) – **AF** (procura de frequências alternativas) – **News** (interrupção de programas de notícias)

- Para voltar ao visor da frequência, prima **BAND**.
- Se seleccionou a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM** ou **Local**.

Notas

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de frequência.
- Nem todas as estações emissoras emitem em RDS.
- As funções RDS, como AF e TA, só são activadas se o rádio estiver sintonizado para uma estação RDS.

RDS

Activar o visor RDS

Quando sintoniza uma estação emissora RDS, aparece o nome da emissora do programa. Activar o visor para saber qual é a frequência.

- **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Nome da emissora do programa – Informação PTY e frequência

A informação PTY (código de identificação do tipo de programa) é indicada na página 16.

- A informação PTY e a frequência da emissora actual surgem no visor durante cerca de oito segundos.
- Se o sintonizador receber um código PTY zero de uma estação, o visor aparece em branco. Este facto indica que a estação não definiu o seu conteúdo de programa.
- Se o sinal for demasiado fraco para este produto captar o código PTY, a informação PTY fica em branco.

Seleccionar frequências alternativas

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca, ou existirem outros problemas, este produto irá automaticamente procurar uma emissora diferente na mesma rede, que esteja a emitir com um sinal mais forte.

- A predefinição de AF é activada.

1. **Prima FUNCTION para seleccionar AF.**

Prima **FUNCTION** até **AF** surgir no visor.

2. **Prima ▲ para ligar AF.**

Prima **▲** e aparece **AF : ON**.

3. **Prima ▼ para desactivar AF.**

Prima **▼** e aparece **AF : OFF**.

Notas

- Durante a sintonização com procura ou BSM com a função AF ligada, só são sintonizadas as estações RDS.
- Se voltar a chamar uma estação memorizada, o sintonizador pode actualizá-la com uma nova frequência da lista AF da emissora. (Disponível apenas quando se utilizam frequências predefinidas nas bandas **FM1** ou **FM2**.) Não aparece nenhum número de pré-memorização no visor se os dados RDS da estação emissora sintonizada diferirem dos da estação emissora inicialmente memorizada.
- O som pode ser temporariamente interrompido por outro programa durante uma procura de frequência AF.
- A função AF pode ser ligada ou desligada independentemente para cada banda FM.

Utilizar a procura PI

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca ou se este produto não conseguir encontrar uma frequência alternativa, irá automaticamente procurar uma emissora diferente com o mesmo programa. Durante a procura aparece **PI SEEK** e a saída é silenciada. Terminada a procura PI, quer tenha sido encontrada uma estação emissora diferente ou não, o silenciamento é desactivado.

Utilizar a procura PI automática para estações emissoras predefinidas

Quando é impossível sintonizar emissoras memorizadas, como acontece em grandes viagens, a unidade também poderá ser regulada de modo a efectuar a procura PI no modo de sintonização de emissoras predefinidas.

- A predefinição para a procura PI automática é desactivada. Consulte "Activar a procura PI automática" na página 33.

Limitar as emissoras à programação regional

Quando se utiliza a função AF para voltar a sintonizar emissoras automaticamente, a função regional limita a selecção de emissoras que emitem programas regionais.

1. **Prima FUNCTION para seleccionar Regional.**

Prima **FUNCTION** até **Regional** surgir no visor.

2. **Prima ▲ para activar a função regional.**

Prima **▲** e aparece **Regional : ON**.

3. **Prima ▼ para desligar a função regional.**

Prima **▼** e aparece **Regional : OFF**.

Notas

- A programação regional e as redes regionais estão organizadas de forma diferente, de acordo com o país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão).
- O número predefinido poderá desaparecer do visor se o sintonizador captar uma emissora regional diferente da estação emissora inicialmente memorizada.
- Pode ligar ou desligar a função regional independentemente para cada banda FM.

Receber boletins de trânsito

A função TA (modo de espera de boletins de trânsito) permite-lhe receber automaticamente boletins sobre o trânsito, independentemente da fonte que estiver a ouvir. A função TA pode ser activada tanto para uma emissora TP (que transmite informações sobre o trânsito) como para uma outra emissora realçada TP (uma emissora que transmite informação com referência cruzada de emissoras TP).

1. **Sintonize uma estação emissora TP ou uma estação emissora TP realçada de outra rede.**

Sempre que estiver sintonizado numa estação TP ou estação TP intensificada de outra rede, o indicador **TP** acende-se.

RDS

2. Prima TA para activar o modo de espera dos boletins de trânsito.

Prima **TA** e **TA ON** surge no visor. O sintonizador ficará no modo de espera para o boletim de trânsito.

- Para desactivar o modo de espera do boletim de trânsito, prima novamente **TA**.

3. Utilize VOLUME para regular o volume de TA quando começar um boletim de trânsito.

Rode para aumentar ou diminuir o volume.

O volume de som definido deste modo é memorizado, sendo utilizado durante boletins de trânsito posteriores.

4. Prima TA enquanto estiver a receber um boletim de trânsito, para cancelar o boletim.

O sintonizador volta à fonte original, mas permanece no modo de espera até **TA** ser novamente premido.

- Também pode cancelar o boletim, premindo **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀** ou **▶** durante a recepção do boletim de trânsito.

Notas

- Pode, também, ligar e desligar a função TA no menu que aparece, premindo **FUNCTION**.
- Após a recepção de um boletim de trânsito, o sistema volta à fonte original.
- Só as estações TP e as estações TP realçadas de outra rede são sintonizadas durante a sintonização com procura ou BSM, quando a função TA está activada.

Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

Procurar uma estação RDS, através da informação PTY

Pode procurar por tipos gerais de programas, tal como os listados na página 16.

1. Prima FUNCTION para escolher a selecção do tipo de programa (PTY).

Prima **FUNCTION** até o tipo de programa surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar um tipo de programa.

Há quatro tipos de programas:

News&Inf – Popular – Classics – Others

3. Prima ▲ para iniciar a procura.

Ao premir **▲**, o nome do tipo de programa fica intermitente no visor. O aparelho procura uma emissora que emita aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, aparece o nome do serviço de programa.

- Para cancelar a procura, prima **▼**.

Notas

- O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo PTY transmitido.
- Se nenhuma estação estiver a emitir o tipo de programa que estava à procura, aparece a mensagem **Not Found** (não encontrado) durante aproximadamente dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

Utilizar a função de interrupção para programas de notícias

Quando é emitido um boletim de notícias através de uma estação de notícias codificada como PTY este aparelho muda para a emissora que está a transmitir as notícias. Quando terminar o boletim de notícias, volta a receber o programa anterior.

• Prima TA e aguarde para ligar a interrupção de boletins de notícias.

Prima **TA** até **News** surgir no visor.

- Para desligar a interrupção do boletim de notícias, mantenha premido **TA** até **News** surgir no visor.
- Pode cancelar um programa de notícias, premindo **TA**.
- Também pode cancelar o programa de notícias, premindo **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀** ou **▶** durante a recepção do boletim de notícias.

Nota

- Também pode activar ou desactivar o programa de notícias no menu de definições que aparece, premindo **FUNCTION**.

Receber emissões de alarme PTY

O alarme PTY é um código PTY especial para informações sobre situações de emergência, como é o caso de desastres naturais. Quando o sintonizador recebe o código de alarme do rádio, aparece **Alarm** no visor e o volume é regulado para o volume TA. Quando a estação emissora acaba de transmitir a informação sobre a situação de emergência, o sistema volta à fonte anterior.

- Pode cancelar um boletim de emergência, premindo **TA**.
- Também pode cancelar um boletim de emergência, premindo **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀** ou **▶**.

RDS**Utilizar texto de rádio**

Este sintonizador pode mostrar dados de texto de rádio transmitidos por estações RDS, tais como informação da estação, o título da canção emitida e o nome do intérprete.

- O sintonizador memoriza automaticamente as três últimas emissões de texto de rádio recebidas, substituindo o texto da recepção mais antiga pelo novo texto à medida que este for sendo recebido.

Ver o texto de rádio

Pode ver o texto de rádio actualmente recebido e os três textos de rádio mais recentes.

1. Prima TEXT para ver o texto de rádio.

Aparece o texto de rádio das emissoras actuais.

- Pode cancelar o texto de rádio, premindo **TEXT** ou **BAND**.
- Se não for recebido nenhum texto de rádio, **No text** aparece no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para voltar a chamar os três textos de rádio mais recentes.

Premindo ◀ ou ▶, alterna entre o visor actual e os três últimos visores de dados de texto de rádio.

- Se não existir informação de texto de rádio em memória, o visor não muda.

3. Prima ▲ ou ▼ para percorrer.

Prima ▲ para voltar ao início. Prima ▼ para percorrer os dados do texto de rádio.

Memorizar e voltar a chamar texto de rádio

Pode guardar dados de um máximo de seis transmissões de texto de rádio nos botões 1–6.

1. Seleccione o texto de rádio que quer memorizar.

Consulte "Ver o texto de rádio" nesta página.

2. Mantenha premido um dos botões 1–6 para guardar o texto de rádio seleccionado.

O número de memória aparece e o texto de rádio seleccionado é guardado na memória.

Quando voltar a premir o mesmo botão 1–6 no visor de texto de rádio, volta a chamar o texto memorizado.

Lista PTY

Geral	Específico	Tipo de programa
News&Inf	News	Notícias
	Affairs	Temas actuais
	Info	Informações gerais e conselhos
	Sport	Desportos
	Weather	Boletins meteorológicos/Informação meteorológica
	Finance	Relatórios sobre a bolsa, comércio, empresas, etc.
Popular	Pop Mus	Música pop
	Rock Mus	Música moderna contemporânea
	Easy Mus	Música ligeira
	Oth Mus	Música não categorizada
	Jazz	Jazz
	Country	Música country
	Nat Mus	Música nacional
	Oldies	Música de outros tempos, anos dourados
Classics	Folk mus	Música folk
	L. Class	Música clássica ligeira
	Classic	Música clássica
Others	Educate	Programas educativos
	Drama	Peças e séries de rádio
	Culture	Cultura regional ou nacional
	Science	Natureza, ciência e tecnologia
	Varied	Entretenimento ligeiro
	Children	Infantil
	Social	Assuntos sociais
	Religion	Assuntos religiosos ou missas
	Phone In	Programas de participação pelo telefone
	Touring	Programas de viagens; não para boletins de trânsito
Leisure	Tempos livres e actividades recreativas	
Document	Documentários	

Leitor de CD interno

Reproduzir um CD

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir um CD com o seu leitor de CD interno. Informação mais avançada do funcionamento do CD consta a partir desta página.

- ① **Indicador do número da faixa**
Indica a faixa que está a ser reproduzida.
- ② **Indicador do tempo de reprodução**
Indica o tempo decorrido da faixa actual.



1. Prima SOURCE para seleccionar o leitor de CD interno.

Prima SOURCE até aparecer Compact disc.

- Se não houver disco nenhum nesta unidade, não pode seleccionar Compact Disc (leitor de CD interno). Introduza um disco na unidade. (Consulte a página 11.)
- #### 2. Para executar o avanço ou retrocesso rápido, mantenha premido ◀ ou ▶.
- Se seleccionar ROUGH SEARCH, mantendo premido ◀ ou ▶ pode procurar dez faixas de cada vez no disco actual. (Consulte "Seleccionar o método de procura" na página 18.)
- #### 3. Para saltar para a faixa seguinte ou anterior, prima ◀ ou ▶.

Premindo ▶, avança para o início da faixa seguinte. Premindo ◀ uma vez, avança para o início da faixa actual. Premindo novamente, retrocede para a faixa anterior.

Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD interno

- ① **Visor da função**
Mostra o estado da função.



• Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes FUNCTION para alternar entre as seguintes funções:

Repeat (reprodução repetida) – **Random** (reprodução aleatória) – **Scan** (reprodução de pesquisa) – **Pause** (pausa) – **COMP./BMX** (compressão e BMX) – **FF/REV** (método de procura)

- Para voltar ao visor de reprodução, prima BAND.

Nota

- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.

Reprodução repetida

O modo reprodução repetida permite-lhe ouvir novamente a mesma faixa.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Repeat.

Prima FUNCTION até Repeat surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de repetição.

Prima ◀ ou ▶ até o tipo de repetição desejada surgir no visor.

- **DISC** – Repete o disco actual
- **TRACK** – Repete apenas a faixa actual

Nota

- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante TRACK, o tipo de reprodução repetida muda para DISC.

Reproduzir faixas em ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas no CD por ordem aleatória.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Random.

Prima FUNCTION até Random surgir no visor.

2. Prima ▲ para activar a reprodução aleatória.

Random : ON surge no visor. As faixas são reproduzidas por ordem aleatória.

3. Prima ▼ para desactivar a reprodução aleatória.

Random : OFF aparece no visor. As faixas continuarão a ser reproduzidas por ordem.

Percorrer faixas de um CD

A reprodução de pesquisa permite-lhe ouvir os primeiros 10 segundos de cada faixa no CD.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Scan.

Prima FUNCTION até Scan surgir no visor.

2. Prima ▲ para activar a função de reprodução de pesquisa.

Scan : ON surge no visor. São reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada faixa.

3. Quando encontrar a faixa desejada, prima ▼ para desactivar a reprodução de pesquisa.

Scan : OFF aparece no visor. A faixa continuará a ser reproduzida.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente Scan, premindo FUNCTION.

Nota

- Quando a reprodução de pesquisa de um CD tiver terminado, a reprodução normal das faixas é novamente iniciada.

Leitor de CD interno

Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Pause.

Prima FUNCTION até **Pause** surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar a pausa.

Pause : ON surge no visor. A reprodução da faixa actual pára.

3. Prima ▼ para desligar a pausa.

Pause :OFF aparece no visor. A reprodução é retomada na mesma altura em que activou a pausa.

Utilizar a compressão e BMX

A utilização das funções COMP (compressão) e BMX permite-lhe regular a qualidade da reprodução do som deste leitor. Cada uma das funções tem dois passos de regulação. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e suaves com volumes mais elevados. BMX controla as reverberações do som para dar uma maior amplitude som à reprodução. Escute cada um dos efeitos, tal como foram seleccionados, e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que estiver a ouvir.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Comp./BMX

Prima FUNCTION até **Comp./BMX** aparecer no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a definição preferida.

Prima ▲ ou ▼ repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Comp./BMX OFF – Comp. 1 – Comp. 2 – Comp./BMX OFF – BMX 1 – BMX 2

Seleccionar o método de procura

Pode alternar o método de procura entre avanço/retrocesso rápido e procura de 10 faixas de cada vez.

1. Prima FUNCTION para seleccionar FF/REV.

Prima FUNCTION até **FF/REV** surgir no visor.

- Se tiver seleccionado anteriormente o método de procura **ROUGH SEARCH**, aparece **ROUGH SEARCH**.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o método de procura.

Prima ◀ ou ▶ até o método de procura desejada surgir no visor.

- **FF/REV** – Avanço e retrocesso rápido
- **ROUGH SEARCH** – Procurar 10 faixas de cada vez

Procurar 10 faixas de cada vez no disco actual

Se um disco tiver mais de 10 faixas, pode procurar 10 faixas de cada vez. Quando um disco contém muitas faixas, pode procurar ao acaso a faixa que deseja reproduzir.

1. Selecciono o método de procura ROUGH SEARCH.

2. Mantenha premido ◀ ou ▶ para procurar 10 faixas de cada vez no disco.

- Se um disco contiver menos de 10 faixas, o facto de manter premido ▶ chama a última faixa do disco. Além disso, se depois de procurar 10 faixas de cada vez o número de faixas restante for inferior a 10, o facto de manter premido ▶ chama a última faixa do disco.
- Se um disco contiver menos de 10 faixas, o facto de manter premido ◀ chama a primeira faixa do disco. Além disso, se depois de procurar 10 faixas de cada vez o número de faixas restante for inferior a 10, o facto de manter premido ◀ chama a primeira faixa do disco.

Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e ver o título. Quando voltar a inserir um CD, cujo título tenha introduzido, aparece o título respectivo.

Inserir títulos de discos

Utilize a função de inserção de títulos de discos para guardar até 48 títulos de CD na unidade. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

1. Reproduza o CD cujo título deseja inserir.

2. Prima e mantenha premido FUNCTION até TITLE aparecer no visor.

- Ao ler um disco CD TEXT, não pode mudar para **TITLE**. O título de disco já tem de ter sido guardado num disco CD TEXT.

3. Prima o botão 1 para seleccionar o tipo de caracteres desejado.

Prima várias vezes o botão 1 para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

Alfabeto (maiúsculas) – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por exemplo, á, à, ã, ç)

- Pode optar pela introdução de números e símbolos, premindo o botão 2.

Leitor de CD interno

4. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.

Cada vez que premir ▲ aparece o alfabeto **A B C ... X Y Z**, números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**. Sempre que premir ▼ aparece uma letra pela ordem inversa, por exemplo, **Z Y X ... C B A**.



5. Prima ► para mover o cursor para a próxima posição de carácter.

Logo que a letra desejada esteja seleccionada, prima ► para mover o cursor para a posição seguinte e depois escolha a próxima letra. Prima ◀ para retroceder no visor.

6. Mova o cursor para a última posição, premindo ► depois de ter introduzido o título.

Se premir ► novamente, o título introduzido será guardado na memória.

7. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de ter retirado o disco, e voltam a aparecer quando o reintroduzir.
- Depois de ter memorizado a informação para 48 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.
- Se ligar um leitor de CDs com carregador, pode introduzir até 100 títulos de discos.

Ver títulos de discos

Pode ver a informação de texto de qualquer disco cujo título tenha sido introduzido.

• Prima DISPLAY.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – **Disc Title** (título do disco)

Ao seleccionar **Disc Title**, aparece o título do disco actual.

- Quando inserir um CD com título, o título começa automaticamente a passar no visor.
- Se não tiver sido introduzido nenhum título para o disco actual, aparece **No Disc Title**.

Utilizar as funções CD TEXT

Durante o fabrico, são inseridas determinadas informações codificadas em alguns discos. Estes discos podem conter informações, tais como o título de CD, o título da faixa, o nome do intérprete e o tempo de reprodução, pelo que são designados por discos CD TEXT. Apenas estes discos CD TEXT, especialmente codificados, contêm as funções mencionadas a seguir.

Ver a informação de texto nos discos CD TEXT

• Prima DISPLAY.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – **Disc Title** (título do disco) – **DiscArtist Name** (nome do intérprete do disco) – **Track Title** (título da faixa) – **TrackArtist Name** (nome do intérprete da faixa)

- Se não tiver gravado a informação respectiva no disco CD TEXT, o título ou o nome não aparece.

Percorrer a informação de texto no visor

Este equipamento só mostra as 16 primeiras letras do **Disc Title**, **DiscArtist Name**, **Track Title** e **TrackArtist Name**. Se a informação tiver mais de 16 letras, pode percorrer o visor da maneira seguinte.

• Mantenha premido DISPLAY até a informação de texto começar a passar no visor.

O título passa no visor.

Nota

- Se Ever Scroll estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 16 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Consulte "Activar a passagem contínua" na página 34.

Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

Reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV no leitor de CD interno. Para mais informações sobre o funcionamento do MP3/WMA/AAC/WAV, consulte a descrição respectiva a partir da página 20.

① Indicador de MP3/WMA/AAC/WAV

Mostra quando está a ser reproduzido um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV.

② Indicador do número da pasta

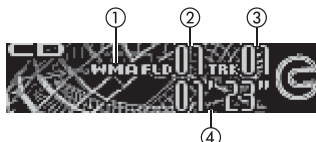
Mostra o número da pasta que está a ser reproduzida.

③ Indicador do número da faixa

Mostra a faixa (ficheiro) actual.

④ Indicador do tempo de reprodução

Mostra o tempo decorrido da reprodução da faixa (ficheiro) actual.



1. Prima SOURCE para seleccionar o leitor de CD interno.

Prima SOURCE até aparecer Compact disc.

- Se não houver disco nenhum nesta unidade, não pode seleccionar Compact Disc (leitor de CD interno). Introduza um disco na unidade. (Consulte a página 11.)

2. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma pasta.

- Não pode seleccionar uma pasta que não tenha um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV gravado.
- Para volta à pasta 01 (ROOT), mantenha premido BAND. Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução é iniciada na pasta 02.

3. Para executar o avanço ou retrocesso rápido, mantenha premido ◀ ou ▶.

- Se tiver seleccionado ROUGH SEARCH, mantenha premido ◀ ou ▶ para procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual. (Consulte "Seleccionar o método de procura" na página 22.)

4. Para saltar para a faixa seguinte ou anterior, prima ◀ ou ▶.

Premindo ▶, avança para o início da faixa seguinte. Premindo ◀ uma vez, avança para o início da faixa actual. Premindo novamente, retrocede para a faixa anterior.

Notas

- Ao reproduzir discos com ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e dados áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs MIXED-MODE, pode reproduzir ambos os tipos alternando apenas o modo entre MP3/WMA/AAC/WAV e CD-DA com o botão BAND.
- Se alternou entre a reprodução de ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e dados áudio (CD-DA), a leitura começa na primeira faixa do disco.
- O leitor de CD interno pode ler um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV gravado num CD-ROM. (Consulte a página 37 para os ficheiros que podem ser reproduzidos.)
- A reprodução é efectuada pela ordem do número do ficheiro. As pastas são saltadas se não contiverem nenhum ficheiro. (Se a pasta 01 (ROOT) não contiver nenhum ficheiro, a reprodução inicia-se na pasta 02.)
- Ao voltar a reproduzir ficheiros gravados como VBR (taxa variável de bit), o tempo de reprodução não será apresentado correctamente se efectuar operações de avanço ou retrocesso rápido.
- Se o disco inserido não contiver nenhum ficheiro que possa ser reproduzido, aparece No Audio.
- Se o disco inserido contiver ficheiros WMA protegidos pela gestão digital de direitos de autor (DRM), aparece TRK SKIPPED e salta o ficheiro protegido.
- Se todos os ficheiros do disco inserido estiverem protegidos por DRM, aparece a indicação PROTECT.
- Não existe som no avanço ou retrocesso rápido.

Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD interno (MP3/WMA/AAC/WAV)

① Visor da função

Mostra o estado da função.



● Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.

Prima várias vezes FUNCTION para alternar entre as seguintes funções:

Repeat (reprodução repetida) – **Random** (reprodução aleatória) – **Scan** (reprodução de pesquisa) – **Pause** (pausa) – **Comp./BMX** (compressão e BMX) – **FF/REV** (método de procura)

- Para voltar ao visor de reprodução, prima BAND.

Nota

- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.

Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

Reprodução repetida

Existem três tipos de tipos de repetição para a reprodução de MP3/WMA/AAC/WAV: **FOLDER** (repetição de pasta), **TRACK** (repetição de uma só faixa) e **DISC** (repetição de todas as faixas).

1. Prima FUNCTION para seleccionar Repeat.

Prima **FUNCTION** até **Repeat** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de repetição.

Prima ◀ ou ▶ até o tipo de repetição desejada surgir no visor.

- **FOLDER** – Repete a pasta actual
- **TRACK** – Repete apenas a faixa actual
- **DISC** – Repete todas as faixas

Notas

- Se seleccionar outra pasta durante a reprodução repetida, o tipo de reprodução muda para **DISC**.
- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **TRACK**, o tipo de reprodução repetida muda para **FOLDER**.
- Se **FOLDER** estiver seleccionado, não pode reproduzir uma subpasta dessa pasta.

Reproduzir faixas em ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir faixas por ordem aleatória dentro do tipo de repetição, **FOLDER** e **DISC**.

1. Selecciona o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

2. Prima FUNCTION para seleccionar Random.

Prima **FUNCTION** até **Random** surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a reprodução aleatória.

Random : ON surge no visor. As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória, dentro dos tipos **FOLDER** ou **DISC** previamente seleccionados.

4. Prima ▼ para desactivar a reprodução aleatória.

Random :OFF aparece no visor. As faixas continuarão a ser reproduzidas por ordem.

Percorrer as pastas e as faixas

Enquanto utilizar **FOLDER**, o início de cada faixa da pasta seleccionada será reproduzido durante cerca de 10 segundos. Ao utilizar **DISC**, ouve o início da primeira faixa de cada pasta durante cerca de 10 segundos.

1. Selecciona o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

2. Prima FUNCTION para seleccionar Scan.

Prima **FUNCTION** até **Scan** surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a função de reprodução de pesquisa.

Scan : ON surge no visor. São tocados os primeiros 10 segundos de cada faixa da pasta actual (ou a primeira faixa de cada pasta).

4. Quando encontrar a faixa (ou pasta) desejada, prima ▼ para desactivar a reprodução de pesquisa.

Scan :OFF aparece no visor. A faixa (ou pasta) continuará a ser reproduzida.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente **Scan**, premindo **FUNCTION**.

Nota

- Depois da reprodução de pesquisa da faixa ou da pasta ter terminado, a reprodução das faixas reinicia-se.

Pausa na reprodução de MP3/WMA/AAC/WAV

A pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução de MP3/WMA/AAC/WAV.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Pause.

Prima **FUNCTION** até **Pause** surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar a pausa.

Pause : ON surge no visor. A reprodução da faixa actual pára.

3. Prima ▼ para desligar a pausa.

Pause :OFF aparece no visor. A reprodução é retomada na mesma altura em que activou a pausa.

Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

Seleccionar pastas na lista de títulos de pastas

A lista de títulos da pasta permite-lhe ver a lista de títulos da pasta e seleccionar um deles para reprodução.

1. Prima FUNCTION para seleccionar a lista de títulos das pastas.

Prima FUNCTION até Root surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para percorrer a lista de títulos que foram introduzidos.

- Se a pasta seleccionada contiver ficheiros □□□ surge no visor.

3. Prima ▲ para reproduzir o título da sua pasta preferida.

A selecção começa a ser reproduzida.

- Se a pasta seleccionada não contiver ficheiros, aparece **NO FILES**.

Utilizar a compressão e BMX

A utilização das funções COMP (compressão) e BMX permite-lhe regular a qualidade da reprodução do som deste leitor. Cada uma das funções tem dois passos de regulação. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e suaves com volumes mais elevados. BMX controla as reverberações do som para dar uma maior amplitude som à reprodução. Escute cada um dos efeitos, tal como foram seleccionados, e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que estiver a ouvir.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Comp./BMX.

Prima FUNCTION até Comp./BMX aparecer no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a definição preferida.

Prima várias vezes ▲ ou ▼ para alternar entre as seguintes definições:

Comp./BMX OFF – Comp. 1 – Comp. 2 – Comp./BMX OFF – BMX 1 – BMX 2

Seleccionar o método de procura

Podé alternar o método de procura entre avanço/retrocesso rápido e procura de 10 faixas de cada vez.

1. Prima FUNCTION para seleccionar FF/REV.

Prima FUNCTION até FF/REV surgir no visor.

- Se tiver seleccionado anteriormente o método de procura **ROUGH SEARCH**, aparece **ROUGH SEARCH**.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o método de procura.

Prima ◀ ou ▶ até o método de procura desejada surgir no visor.

- **FF/REV** – Avanço e retrocesso rápido
- **ROUGH SEARCH** – Procurar 10 faixas de cada vez

Procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual

Se a pasta actual contiver mais de 10 faixas, pode procurar 10 faixas de cada vez. Se uma pasta contiver muitas faixas, pode procurar ao acaso a faixa que deseja reproduzir.

1. Selecciono o método de procura ROUGH SEARCH.

2. Mantenha premido ◀ ou ▶ para procurar 10 faixas de cada vez na pasta actual.

- Se a pasta actual contiver menos de 10 faixas, mantendo premido ▶ chama a última faixa da pasta. Além disso, se o restante número de faixas, após a procura de 10 faixas de cada vez, for inferior a 10, mantendo premido ▶ chama a última faixa da pasta.
- Se a pasta actual contiver menos de 10 faixas, mantenha premido ◀ para chamar a primeira faixa da pasta. Além disso, se o número restante de faixas, após a procura de 10 faixas de cada vez, for inferior a 10, mantenha premido ◀ para chamar a primeira faixa da pasta.

Ver a informação de texto no disco MP3/WMA/AAC/WAV

Podé ver a informação de texto gravada num disco MP3/WMA/AAC/WAV.

Quando reproduzir um disco MP3/WMA

● **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

- Tempo de reprodução – **Folder Name** (nome da pasta) – **File Name** (nome do ficheiro) – **Track Title** (título da faixa) – **Artist Name** (nome do intérprete) – **Album Title** (título do álbum) – **Comment** (comentário) – Taxa de bits
- Ao reproduzir ficheiros MP3 gravados como ficheiros VBR (taxa de transferência variável), o valor da taxa de transferência não aparece, mesmo depois de a seleccionar. (**VBR** aparece.)
 - Ao reproduzir ficheiros WMA gravados como ficheiros VBR (taxa de transferência variável), aparece o valor médio da taxa de transferência.
 - Se não houver informação específica num disco MP3/WMA, a mensagem **No XXXX** aparece (por exemplo, **No Track title**).
 - Dependendo da versão de iTunes® utilizada para gravar os ficheiros MP3 no disco, a informação dos comentários pode não aparecer correctamente.
 - Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não aparecer correctamente.

Leitor de MP3/WMA/AAC/WAV

Quando reproduzir um disco AAC

- **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – **Folder Name** (nome da pasta) – **File Name** (nome do ficheiro) – **Track Title** (título da faixa) – **Artist Name** (nome do intérprete) – **Album Title** (título do álbum) – **Comment** (comentário) – Taxa de bits

- Se não tiver gravado informação específica num disco AAC, aparece a mensagem **No XXXX** (por exemplo, **No Track Title**).

Quando reproduzir um disco WAV

- **Prima DISPLAY.**

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – **Folder Name** (nome da pasta) – **File Name** (nome do ficheiro) – Frequência de amostragem

- Só pode reproduzir ficheiros WAV nas frequências de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz (LPCM) ou 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM). A frequência de amostragem que surge no visor pode ser arredondada.

Percorrer a informação de texto no visor

Esta unidade só pode mostrar as primeiras 16 letras de **Folder Name**, **File Name**, **Track Title**, **Artist Name**, **Album Title** e **Comment**. Se a informação guardada ultrapassar as 16 letras pode deslocar o texto para a esquerda, para ver o resto do título.

- **Mantenha premido DISPLAY até a informação de texto começar a passar no visor.**

A informação de texto passa no visor.

Notas

- Ao contrário dos formatos de ficheiro MP3, WMA e AAC, os ficheiros WAV só mostram **Folder Name** e **File Name**.
- Se Ever Scroll estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 16 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Consulte "Activar a passagem contínua" na página 34.

Leitor de CDs com carregador

Reproduzir um CD

Este aparelho pode controlar um leitor de CDs com carregador, vendido separadamente.

Estes são os passos básicos necessários para reproduzir um CD com o leitor de CD com carregador. Para mais informações acerca do funcionamento avançado do CD, consulte a partir da página 17.

- ① **Indicador do número do disco**
Mostra o disco actual.
- ② **Indicador do número da faixa**
Indica a faixa que está a ser reproduzida.
- ③ **Indicador do tempo de reprodução**
Indica o tempo decorrido da faixa actual.



1. Prima SOURCE para seleccionar o leitor de CD com carregador.

Prima **SOURCE** até ver **Multi-CD**.

2. Selecciona o disco que deseja ouvir com os botões 1–6.

Para os discos 1 a 6, prima o botão com o número correspondente.

Para os discos 7 a 12, mantenha premidos os números correspondentes, como 1 para o disco 7, até o número do disco aparecer no visor.

- Pode, também, seleccionar sequencialmente um disco, premindo ▲/▼.

3. Para executar o avanço ou retrocesso rápido, mantenha premido ◀ ou ▶.

4. Para saltar para a faixa seguinte ou anterior, prima ◀ ou ▶.

Premindo ▶, avança para o início da faixa seguinte. Premindo ◀ uma vez, avança para o início da faixa actual. Premindo novamente, retrocede para a faixa anterior.

Notas

- Quando o leitor de CD com carregador estiver a executar as operações preparatórias, é exibido **Ready**.
- Se aparecer uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, consulte o manual do proprietário do leitor de CD com carregador.
- Se não houver discos no carregador do leitor de CD, aparece a indicação **No Disc** (sem disco).

Leitor de CDs com carregador

Leitor de CD com carregador de 50 discos

Os leitores de CD de 50 discos só suportam as funções descritas neste manual.

Este equipamento não suporta funções de lista de títulos de discos com um leitor de CD de 50 discos. Para obter informações sobre as funções de lista de títulos de discos, consulte "Seleccionar discos de uma lista de títulos de discos" na página 27.

Introdução ao funcionamento avançado do leitor de CD com carregador

- ① **Visor da função**
Mostra o estado da função.



- **Prima FUNCTION para fazer aparecer os nomes das funções.**

Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:

Repeat (reprodução repetida) – **Lista de títulos de discos** – **Random** (reprodução aleatória) – **Scan** (reprodução de pesquisa) – **ITS Play** (reprodução ITS) – **Pause** (pausa) – **COMP.** (compressão e DBE)

- Para voltar ao visor de reprodução, prima **BAND**.

Nota

- Se não executar a função no período de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor de reprodução.

Reprodução repetida

Existem três classes de reprodução repetida para o leitor de CDs com carregador: **MCD** (repetição dos discos do carregador do leitor de CD), **TRACK** (repetição de uma só faixa), e **DISC** (repetição de um disco).

1. **Prima FUNCTION para seleccionar Repeat.**

Prima **FUNCTION** até **Repeat** surgir no visor.

2. **Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de repetição.**

Prima **◀** ou **▶** até o tipo de repetição desejada surgir no visor.

- **MCD** – Repetir todos os discos do carregador do leitor de CDs
- **TRACK** – Repete apenas a faixa actual
- **DISC** – Repete o disco actual

Notas

- Se seleccionar outros discos durante a reprodução repetida, o tipo respectivo muda para **MCD**.
- Se efectuar uma procura de faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **TRACK**, o tipo de reprodução repetida muda para **DISC**.

Reproduzir faixas em ordem aleatória

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir faixas por ordem aleatória dentro do tipo de repetição, **MCD** e **DISC**.

1. **Selecione o tipo de repetição.**

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

2. **Prima FUNCTION para seleccionar Random.**

Prima **FUNCTION** até **Random** surgir no visor.

3. **Prima ▲ para activar a reprodução aleatória.**

Random : ON surge no visor. As faixas serão reproduzidas por ordem aleatória, dentro das classes **MCD** ou **DISC** previamente seleccionadas.

4. **Prima ▼ para desactivar a reprodução aleatória.**

Random : OFF aparece no visor. As faixas continuarão a ser reproduzidas por ordem.

Percorrer CDs e faixas

Enquanto utilizar **DISC**, o início de cada faixa do disco seleccionado será reproduzido durante cerca de 10 segundos. Ao utilizar **MCD**, ouve o início da primeira faixa de cada disco durante cerca de 10 segundos.

1. **Selecione o tipo de repetição.**

Consulte "Reprodução repetida" nesta página.

2. **Prima FUNCTION para seleccionar Scan.**

Prima **FUNCTION** até **Scan** surgir no visor.

3. **Prima ▲ para activar a função de reprodução de pesquisa.**

Scan : ON surge no visor. São reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada faixa do disco actual (ou a primeira faixa de cada disco).

4. **Quando encontrar a faixa (ou disco) desejada, prima ▼ para desactivar a reprodução de pesquisa.**

Scan : OFF aparece no visor. A faixa (ou disco) continuará a ser reproduzido.

- Se o visor voltar automaticamente ao visor de reprodução, seleccione novamente **Scan**, premindo **FUNCTION**.

Nota

- Depois da reprodução de pesquisa da faixa ou do disco ter terminado, a reprodução normal das faixas reinicia-se.

Leitor de CDs com carregador

Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Pause.

Prima FUNCTION até Pause surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar a pausa.

Pause : ON surge no visor. A reprodução da faixa actual pára.

3. Prima ▼ para desligar a pausa.

Pause :OFF aparece no visor. A reprodução é retomada na mesma altura em que activou a pausa.

Utilizar listas de reprodução ITS

A ITS (selecção instantânea de faixa) permite-lhe efectuar uma lista das faixas favoritas do carregador do leitor de CDs. Depois de ter adicionado as suas faixas favoritas à memória ITS, pode activar a reprodução ITS e reproduzir apenas essas selecções.

Criar uma lista de reprodução com programação ITS

Pode utilizar a função ITS para inserir e reproduzir até 99 faixas por disco no máximo de 100 discos (com títulos de disco). (Pode guardar até 24 faixas nas listas de reprodução dos leitores de CDs com carregador vendidos antes do CDX-P1250 e do CDX-P650.)

1. Selecciono o CD que deseja programar.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o CD.

2. Mantenha premido FUNCTION até TITLE aparecer no visor e, em seguida, prima FUNCTION para seleccionar ITS.

Após de aparecer TITLE, prima FUNCTION repetidamente. As seguintes funções aparecem no visor:

TITLE (introdução de título de disco) – **ITS** (programação ITS)

3. Selecciono a faixa desejada, premindo ◀ ou ▶.

4. Prima ▲ para guardar a faixa actual na lista de reprodução.

ITS Input aparece momentaneamente e a selecção actual adicionada à lista de reprodução. O visor indica, novamente, **ITS**.

5. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Nota

- Depois de ter memorizado a informação para 100 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.

Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS

A reprodução ITS permite-lhe ouvir as faixas que inseriu na memória ITS. Quando a reprodução ITS é activada, começa a ouvir as faixas da memória ITS no leitor de CDs com carregador.

1. Selecciono o tipo de repetição.

Consulte "Reprodução repetida" na página 24.

2. Prima FUNCTION para seleccionar ITS Play.

Prima FUNCTION até ITS Play surgir no visor.

3. Prima ▲ para activar a reprodução ITS.

ITS Play : ON surge no visor. Começa a reprodução das faixas da sua lista que correspondam ao tipo de reprodução **MCD** ou **DISC** previamente seleccionada.

- Se não houver nenhuma faixa programada na lista corrente para a reprodução ITS, aparece a indicação **ITS Empty**.

4. Prima ▼ para desactivar a reprodução ITS.

ITS Play :OFF aparece no visor. A reprodução continuará pela ordem normal, a partir da faixa e do CD actual.

Apagar uma faixa da sua lista de reprodução ITS

Se a reprodução estiver activada pode apagar uma faixa da lista de reprodução ITS. Se a reprodução ITS já estiver ligada, passe para a fase 2. Se a reprodução ITS ainda não estiver activada, prima FUNCTION.

1. Reproduza o CD que contém a faixa que quer apagar da sua lista de reprodução ITS e active a reprodução ITS.

Consulte "Reprodução a partir da sua lista de reprodução ITS" nesta página.

2. Mantenha premido FUNCTION até TITLE aparecer no visor e, em seguida, prima FUNCTION para seleccionar ITS.

Depois de aparecer TITLE, prima FUNCTION até ITS surgir no visor.

3. Selecciono a faixa desejada, premindo ◀ ou ▶.

4. Prima ▼ para apagar a faixa da sua lista de reprodução ITS.

A faixa que está a ser tocada é apagada da memória ITS e inicia-se a reprodução da faixa a seguir da lista de reprodução ITS.

- Se não houver mais faixas programadas na lista actual, **ITS Empty** aparece no visor e a reprodução normal recomeça.

5. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Leitor de CDs com carregador

Apagar um CD da lista de reprodução ITS

Pode apagar todas as faixas de um CD da lista de reprodução ITS se a reprodução ITS estiver desactivada.

1. Reproduza o CD que deseja apagar.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o CD.

2. Mantenha premido FUNCTION até TITLE aparecer no visor e, em seguida, prima FUNCTION para seleccionar ITS.

Depois de aparecer TITLE, prima FUNCTION até ITS surgir no visor.

3. Prima ▼ para apagar todas as faixas da lista de reprodução ITS pertencentes ao CD actual.

São apagadas, da lista de reprodução, todas as faixas do CD actual e aparece ITS Clear.

4. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Utilizar as funções de título de disco

Pode introduzir títulos de CD e vê-los. Depois, pode procurar e reproduzir, com facilidade, o disco desejado.

Inserir títulos de discos

Utilize a função de introdução do título do disco para memorizar um máximo de 100 títulos de CD (com a lista de reprodução ITS) no leitor de CD com carregador. Cada título pode ter no máximo 10 caracteres.

1. Reproduza o CD cujo título deseja inserir.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o CD.

2. Prima e mantenha premido FUNCTION até TITLE aparecer no visor.

Após de aparecer TITLE, prima FUNCTION repetidamente. As seguintes funções aparecem no visor:

TITLE (introdução de título de disco) – **ITS** (programação ITS)

- Quando reproduzir um disco CD TEXT num leitor de CD com carregador compatível com CD TEXT, não pode mudar para o modo **TITLE**. O título de disco já foi gravado num disco CD TEXT.

3. Prima o botão 1 para seleccionar o tipo de caracteres desejado.

Prima várias vezes o botão 1 para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeta (maiúsculas) – Alfabeta (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por exemplo, á, â, ã, ç)

- Pode optar pela introdução de números e símbolos, premindo o botão 2.

4. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.

Cada vez que premir ▲ aparece o alfabeto **A B C ... X Y Z**, números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**.

Sempre que premir ▼ aparece uma letra pela ordem inversa, por exemplo, **Z Y X ... C B A**.



5. Prima ► para mover o cursor para a próxima posição de carácter.

Logo que a letra desejada esteja seleccionada, prima ► para mover o cursor para a posição seguinte e depois escolha a próxima letra. Prima ◀ para retroceder no visor.

6. Mova o cursor para a última posição, premindo ► depois de ter introduzido o título.

Se premir ► novamente, o título introduzido será guardado na memória.

7. Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.

Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois do disco ter sido removido do carregador, e voltarão a aparecer quando o disco for introduzido novamente.
- Depois de ter memorizado a informação para 100 discos, os dados de um novo disco sobrepõem-se aos do mais antigo.

Ver títulos de discos

Pode ver a informação de texto de qualquer disco cujo título tenha sido introduzido.

• Prima DISPLAY.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – **Disc Title** (título do disco)

Ao seleccionar **Disc Title**, aparece o título do disco actual.

- Quando inserir um CD com título, o título começa automaticamente a passar no visor.
- Se não tiver sido introduzido nenhum título para o disco actual, aparece **No Disc Title**.

Leitor de CDs com carregador

Seleccionar discos de uma lista de títulos de discos

A função de lista de títulos de discos permite-lhe ver a lista de títulos que foram introduzidos no leitor de CDs com carregador e seleccionar um deles para reprodução.

1. Prima **FUNCTION** para seleccionar a lista de títulos de discos.

Prima **FUNCTION** até o título do disco aparecer no visor.

2. Prima **◀** ou **▶** para percorrer a lista de títulos que foram introduzidos.

- Se não tiver introduzido nenhum título, aparece **No D-Title**.

3. Prima **▲** para reproduzir a sua faixa de CD preferida.

A selecção começa a ser reproduzida.

Utilizar as funções CD TEXT

Só pode utilizar estas funções com um leitor de CDs com carregador compatível com CD TEXT.

Durante o fabrico, são inseridas determinadas informações codificadas em alguns discos. Estes discos podem conter informações, tais como o título de CD, o título da faixa, o nome do intérprete e o tempo de reprodução, pelo que são designados por discos CD TEXT. Apenas estes discos CD TEXT, especialmente codificados, contêm as funções mencionadas a seguir.

Ver a informação de texto nos discos CD TEXT

• Prima **DISPLAY**.

Prima **DISPLAY** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Tempo de reprodução – **Disc Title** (título do disco) – **DiscArtist Name** (nome do intérprete do disco) – **Track Title** (título da faixa) – **TrackArtist Name** (nome do intérprete da faixa)

- Se não tiver gravado a informação respectiva no disco CD TEXT, o título ou o nome não aparece.

Percorrer a informação de texto no visor

Esta unidade só pode mostrar as primeiras 16 letras das funções **Disc Title**, **DiscArtist Name**, **Track Title** e **TrackArtist Name**. Se a informação guardada não ultrapassar as 16 letras, pode deslocar o texto para a esquerda, para poder ver o resto do título.

- Mantenha premido **DISPLAY** até a informação de texto começar a passar no visor.

O título passa no visor.

Nota

- Se Ever Scroll estiver definido para ON como definição inicial, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Se quiser fazer aparecer, temporariamente, os primeiros 16 caracteres da informação de texto e recomeçar desde o início, mantenha premido **DISPLAY**. Consulte "Activar a passagem contínua" na página 34.

Utilizar a compressão e o reforço dos graves

Pode utilizar estas funções nos leitores de CDs com carregador que disponham das mesmas.

Utilizando as funções **COMP** (compressão) e **DBE** (ênfase dos graves dinâmicos) pode regular a qualidade da reprodução do som do leitor de CDs com carregador. Cada uma das funções tem dois passos de regulação. A função **COMP** equilibra a saída dos sons mais altos e suaves com volumes mais elevados. **DBE** aumenta o nível dos graves para dar um som mais amplo. Escute cada um dos efeitos, à medida que os for seleccionando e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que está a ouvir.

1. Prima **FUNCTION** para seleccionar **COMP**.

Prima **FUNCTION** até **COMP** surgir no visor.

- Se o leitor de CDs com carregador não suportar **COMP/DBE**, aparece a mensagem **No Comp.** quando tentar seleccioná-lo.

2. Prima **▲** ou **▼** para seleccionar a definição preferida.

Prima **▲** ou **▼** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

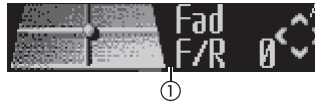
Comp. OFF – **Comp. 1** – **Comp. 2** – **Comp. OFF** – **DBE 1** – **DBE 2**

Regulações do áudio

Introdução aos ajustes de áudio

① Ecrã de áudio

Mostra o estado das regulações áudio.



● Prima **AUDIO** para ver os nomes das funções de áudio.

Prima repetidamente **AUDIO** para alternar entre as seguintes funções áudio:

Fad (regulação do balanço) – **EQ** (regulação da curva do equalizador) – **Bass** (graves e regulação do nível de agudos) – **Loud** (intensidade sonora) – **Sub-W1** (definição ligar/desligar subwoofer)/**NonFad** (activar/desactivar saída nonfading) – **Sub-W2** (definição do subwoofer)/**Non Fad** (definição da saída nonfading) – **HPF** (filtro de passagem alta) – **SLA** (regulação do nível da fonte) – **ASL** (nivelador automático do som)

- Se tiver seleccionado a função EQ-EX e apenas no caso de EQ-EX estar activado e ter seleccionado **Custom** como curva do equalizador, pode ligar **Bass**.
- Se a definição do controlador do altifalante de graves for **PREOUT :FULL**, não pode mudar para **Sub-W1**. (Consulte a página 34.)
- Só pode seleccionar **Sub-W2** se a saída do subwoofer estiver ligada em **Sub-W1**.
- Se a definição do controlador do subwoofer for apenas **PREOUT :FULL**, pode activar/desactivar o modo da saída nonfading. (Consulte a página 34.)
- Só pode seleccionar a definição da saída nonfading se esta estiver activada na definição saída nonfading ligada/desligada.
- Se seleccionar o sintonizador FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.
- Para voltar ao visor de cada fonte, prima **BAND**.

Nota

- Se não executar a função áudio dentro de 30 segundos, o visor volta automaticamente ao visor da fonte.

Compensar as curvas do equalizador (EQ-EX)

A função EQ-EX acentua os efeitos de cada curva do equalizador. Além disso, pode regular os graves e os agudos para cada fonte quando a curva **Custom** estiver seleccionada.

● Prima e mantenha premido **SW** para ligar EQ-EX.

EQ-EX ON surge no visor. EQ-EX está, agora, ligado.

- Para desligar EQ-EX, prima e mantenha premido **SW**.
- Se não utilizar a função EQ-EX no período de 8 segundos, o visor volta automaticamente ao visor da fonte.

Utilizar a regulação de balanço

Pode seleccionar uma regulação/balanço mais fracos, que proporcione um ambiente ideal de audição em todos os assentos ocupados.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **Fad**.

Prima **AUDIO** até **Fad** surgir no visor.

- Se tiver regulado previamente a definição do balanço, aparece **Bal**.

2. Prima **▲** ou **▼** para regular o balanço das colunas da frente/retaguarda.

Sempre que premir **▲** ou **▼** move o balanço da coluna frontal/traseira para a frente ou para trás.

Fad F 15 – Fad R 15 aparecem à medida que o balanço da coluna da frente/retaguarda se move da frente para trás.

- **Fad F/R 0** é a definição adequada se utilizar apenas duas colunas.
- Se a definição da saída da retaguarda for **REAR SP :S/W**, não pode regular o balanço da coluna da frente/retaguarda. Consulte "Definir a saída de retaguarda e o controlador do subwoofer" na página 34.

3. Prima **◀** ou **▶** para regular o balanço da coluna esquerda/direita.

Quando premir **◀** ou **▶**, aparece **Bal L/R 0**. Sempre que premir **◀** ou **▶** move o balanço da coluna esquerda/direita para a esquerda ou para a direita.

Aparece **Bal L 9 – Bal R 9** assim que o balanço da coluna esquerda/direita se move para a esquerda para a direita.

Regulações do áudio

Utilizar o equalizador

O equalizador permite-lhe regular a equalização para se adaptar às características acústicas do interior do carro, conforme desejar.

Voltar a chamar as curvas do equalizador

Existem sete curvas de equalizador guardadas, que pode facilmente chamar a qualquer altura. Eis uma lista das curvas de equalizador:

Visor	Curva do equalizador
Super Bass	Super graves
Powerful	Potente
Natural	Natural
Vocal	Vocal
Custom	Personalizada
Flat	Plana

- **Custom** é uma curva de equalizador ajustada que você cria.
- Pode criar uma curva separada **Custom** para cada fonte. (O leitor de CD interno e o leitor de CDs com carregador são automaticamente regulados para a mesma definição de regulação do equalizador.) Se efectuar regulações, as definições da curva do equalizador serão memorizadas em **Custom**.
- Ao seleccionar **Flat** não podem ser feitas correcções ou suplementos ao som. É útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **Flat** e a curva do equalizador definida.
- **Prima EQ para seleccionar o equalizador.**
Prima **EQ** repetidamente para alternar entre os seguintes equalizadores:
Powerful – Natural – Vocal – Custom – Flat – Super Bass

Regular as curvas de equalizador

É possível regular as definições da curva do equalizador da forma pretendida. As definições reguladas da curva do equalizador são memorizadas em **Custom**.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **EQ**.

Prima **AUDIO** até **EQ** surgir no visor.

2. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a banda de equalização que deseja regular.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as bandas de equalização pela seguinte ordem:

EQ LOW (baixa) – **EQ MID** (média) – **EQ HIGH** (alta)

3. Prima **▲** ou **▼** para regular o nível da banda de equalização.

Sempre que premir **▲** ou **▼** aumenta ou diminui o nível da banda de equalização.

+6 – -6 aparece à medida que vai aumentando ou diminuindo o nível.

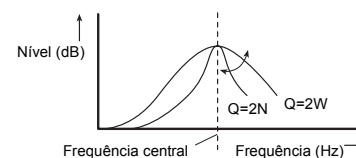
- Pode seleccionar outra banda e regular o nível.

Nota

- Se efectuar regulações, a curva **Custom** é actualizada.

Regulação precisa da curva do equalizador

Pode regular a frequência central e o factor Q (características da curva) de cada curva de banda actualmente seleccionada (**EQ LOW/EQ MID/EQ HIGH**).



1. Mantenha premido **AUDIO** até a frequência e o factor Q (por exemplo, **F 80 Q 1W**) surgirem no visor.

2. Prima **AUDIO** para seleccionar a banda para regulação entre baixo, médio e alto.

Prima várias vezes **AUDIO** para alternar entre as seguintes funções:

Low (baixos) – Mid (médios) – High (altos) – **Bass** (regulação dos graves) – **Treble** (regulação dos agudos)

- Se a função **EQ-EX** tiver sido seleccionada e apenas quando **EQ-EX** estiver activado e **Custom** estiver seleccionada como curva do equalizador, pode ligar **Bass** (graves) e **Treble** (agudos).

3. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a frequência desejada.

Prima **◀** ou **▶** até que a frequência desejada apareça no visor.

Low: **40 – 80 – 100 – 160** (Hz)

Mid: **200 – 500 – 1k – 2k** (Hz)

High: **3.15k – 8k – 10k – 12.5k** (Hz)

4. Prima **▲** ou **▼** para seleccionar o factor Q desejado.

Prima **▲** ou **▼** até o factor Q desejado surgir no visor.

2N – 1N – 1W – 2W

Nota

- Se efectuar regulações, a curva **Custom** é actualizada.

Regulações do áudio

Regular os graves e os agudos

Utilize esta função para regular os graves e os agudos. A possibilidade de seleccionar a frequência e o nível permite controlar correctamente o equilíbrio total do som.

- Se a função EQ-EX estiver seleccionada e EQ-EX ligado e seleccionar **Custom** como curva do equalizador, pode regular as definições de graves e agudos.

Regular o nível de graves e agudos

Pode regular o nível dos graves e agudos.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **Bass**.

Prima **AUDIO** até **Bass** surgir no visor.

- Se o nível dos agudos tiver sido previamente regulado, aparece **Treble**.

2. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar graves ou agudos.

Prima **◀** e aparece **Bass**. Prima **▶** e aparece **Treble**.

3. Prima **▲** ou **▼** para regular o nível.

Sempre que premir **▲** ou **▼** aumenta ou diminui o nível seleccionado dos graves ou dos agudos. **+6** – **-6** aparece à medida que vai aumentando ou diminuindo o nível.

Seleccionar a frequência dos graves

Pode seleccionar a frequência dos graves para a regulação do nível.

1. Mantenha premido **AUDIO** até a frequência e o factor **Q** (por exemplo, **F 80 Q 1W**) surgirem no visor.

2. Prima **AUDIO** para seleccionar **Bass**.

Prima **AUDIO** até **Bass** surgir no visor.

3. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a frequência desejada.

Prima **◀** ou **▶** até que a frequência desejada apareça no visor.

40 – **63** – **100** – **160** (Hz)

Seleccionar a frequência de agudos

Pode seleccionar a frequência de agudos para a regulação do nível.

1. Mantenha premido **AUDIO** até a frequência e o factor **Q** (por exemplo, **F 80 Q 1W**) surgirem no visor.

2. Prima **AUDIO** para seleccionar **Treble**.

Prima **AUDIO** até **Treble** surgir no visor.

3. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a frequência desejada.

Prima **◀** ou **▶** até que a frequência desejada apareça no visor.

2.5k – **4k** – **6.3k** – **10k** (Hz)

Regular a intensidade sonora

A função de intensidade sonora compensa deficiências nas frequências baixas e elevadas com volumes de som baixos.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **Loud**.

Prima **AUDIO** até **Loud** surgir no visor.

2. Prima **▲** para ligar a intensidade sonora

Nível da intensidade sonora (por exemplo, **Loud MID**) aparece no visor.

3. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar o nível desejado.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona o nível pela seguinte ordem:

LOW (baixa) – **MID** (média) – **HIGH** (alta)

4. Prima **▼** para desligar a intensidade sonora.

Loud OFF aparece no visor.

Regulações do áudio

Utilizar a saída do subwoofer

Esta unidade está equipada com uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **Sub-W1**.

Prima **AUDIO** até **Sub-W1** surgir no visor.

- Também pode seleccionar o menu de definição do subwoofer premindo **SW** no equipamento.
- Se a definição do controlador do subwoofer for **PREOUT :FULL**, não pode seleccionar **Sub-W1**.

2. Prima **▲** para ligar a saída do subwoofer.

Sub-W1 Normal aparece no visor. A saída do subwoofer está ligada.

- Para desligar a saída do subwoofer, prima **▼**.

3. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a fase da saída subwoofer.

Prima **◀** para seleccionar a fase inversa e **Rev.** aparece no visor. Prima **▶** para seleccionar a fase normal e **Normal** aparece no visor.

Regular as definições do subwoofer

Quando a saída do subwoofer estiver activada, pode regular a frequência de corte e o nível da saída do subwoofer.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **Sub-W2**.

Prima **AUDIO** até **Sub-W2** surgir no visor.

- Também pode seleccionar o menu de definição do subwoofer premindo **SW** no equipamento.
- Se a saída do subwoofer estiver ligada, pode seleccionar **Sub-W2**.

2. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a frequência de corte.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as frequências de corte pela ordem seguinte: **50 – 80 – 125** (Hz)

Apenas as frequências mais baixas do que o intervalo seleccionado são emitidas pelo subwoofer.

3. Prima **▲** ou **▼** para regular o nível de saída do subwoofer.

Sempre que premir **▲** ou **▼** aumenta ou diminui o nível do subwoofer. **+6 – –6** aparece à medida que o nível aumenta ou diminui.

Utilizar a saída nonfading

Quando a definição de saída nonfading está activada, o sinal áudio não passa através do filtro de passa baixo (para o subwoofer), mas sai através da saída RCA.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar a definição de saída nonfading ligada/desligada.

Prima **AUDIO** até **NonFad ON** surgir no visor.

- Se a definição do controlador do subwoofer for apenas **PREOUT :FULL**, pode activar/desactivar o modo da saída nonfading. (Consulte a página 34.)

2. Prima **▲** para ligar a saída nonfading.

NonFad ON surge no visor. A saída nonfading está ligada.

- Para desligar a saída non-fading, prima **▼**.

Regular o nível da saída nonfading

Quando a saída nonfading estiver activada, pode regular o nível da saída respectivo.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar a definição de saída nonfading.

Prima **AUDIO** até **NonFad 0** surgir no visor.

2. Prima **▲** ou **▼** para regular o nível da saída nonfading.

Sempre que premir **▲** ou **▼** aumenta ou diminui o nível da saída nonfading.

+6 – –6 aparece à medida que vai aumentando ou diminuindo o nível.

Utilizar o filtro de passagem alta

Quando não desejar ouvir os graves dos limites de frequência da saída do subwoofer nas colunas da frente ou da retaguarda, active a função HPF (filtro passa alto). Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são emitidas pelas colunas da frente ou retaguarda.

1. Prima **AUDIO** para seleccionar **HPF**.

Prima **AUDIO** até **HPF** surgir no visor.

2. Prima **▲** para activar a função do filtro de passagem alta.

HPF 80 Hz aparece no visor. O filtro de passagem alta está, agora, activo.

- Para desactivar o filtro de passagem alta, prima **▼**.

3. Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a frequência de corte.

Sempre que premir **◀** ou **▶** selecciona as frequências de corte pela ordem seguinte: **50 – 80 – 125** (Hz)

Só as frequências mais altas do que as que estão no limite seleccionado são emitidas pelas colunas da frente ou retaguarda.

Regulações do áudio

Regular os níveis de fonte

SLA (regulação de nível de fonte) permite-lhe regular o nível de som de cada fonte para evitar alterações radicais no volume, quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do sintonizador FM, que continua inalterado.

1. Compare o nível de volume do sintonizador FM com o nível da fonte que quer regular.

2. Prima AUDIO para seleccionar SLA.

Prima **AUDIO** até **SLA** surgir no visor.

3. Prima ▲ ou ▼ para regular o volume da fonte.

Sempre que premir ▲ ou ▼ aumenta ou diminui o volume da fonte.

SLA +4 – SLA –4 aparece à medida que vai aumentando ou diminuindo o volume da fonte.

Notas

- O nível de volume do sintonizador MW/LW também pode ser regulado, utilizando as regulações do nível da fonte.
- O leitor de CD interno e o leitor de CD estão definidos automaticamente para a mesma regulação do volume.
- A unidade externa 1 e a unidade externa 2 estão automaticamente definidas com a mesma definição de regulação de volume.

Utilizar o nivelador de som automático

Durante a condução, o ruído no carro modifica-se de acordo com a velocidade de condução e as condições da estrada. O nivelador automático de som (ASL) controla este ruído variável e aumenta automaticamente o nível de volume, se este ruído aumentar. A sensibilidade (variação do nível do volume com o nível do ruído) do ASL pode ser regulado para um de cinco níveis.

1. Prima AUDIO para seleccionar ASL.

Prima **AUDIO** até **ASL** surgir no visor.

2. Prima ▲ para ligar ASL.

ASL MID surge no visor.

- Para desligar o ASL, prima ▼.

3. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o nível de ASL desejado.

Sempre que premir ◀ ou ▶ selecciona o nível ASL pela seguinte ordem:

LOW (baixo) – **MID-L** (médio-baixo) – **MID** (médio) – **MID-H** (médio-alto) – **HIGH** (alto)

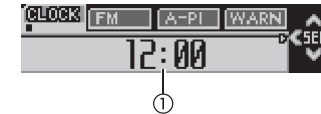
Definições iniciais

Regular as definições iniciais

Utilizando as definições iniciais pode personalizar as diversas definições do sistema para obter um desempenho óptimo do equipamento.

1. Visor da função

Mostra o estado da função.



1. Mantenha premido SOURCE até a unidade desligar.

2. Mantenha premido FUNCTION até o relógio surgir no visor.

3. Prima FUNCTION para seleccionar uma das definições iniciais.

Prima **FUNCTION** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

Relógio – **FM Step** (passo de sintonização de FM) – **Auto PI** (busca PI automática) – **Warning** (sinal de aviso) – **AUX** (entrada auxiliar) – **Dimmer** (controlo do brilho) – **Brightness** (luminosidade) – **ILLUMI** (cor da iluminação) – **REAR SP** (saída traseira e controlador do subwoofer) – **Telephone** (silenciamento/atenuação do som) – **Ever Scroll** (passagem contínua)

Utilize as seguintes instruções para funcionar com cada definição.

- Para cancelar as definições iniciais, prima **BAND**.
- Pode, também, cancelar as definições iniciais, mantendo premido **FUNCTION** até a unidade desligar.

Acertar o relógio

Utilize estas instruções para acertar o relógio.

1. Prima FUNCTION para seleccionar o relógio.

Prima **FUNCTION** repetidamente até o relógio surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o segmento do visor do relógio que deseja acertar.

Premindo ◀ ou ▶, selecciona um segmento do visor do relógio:

Hora – Minutos

Como seleccionou segmentos do visor do relógio, o segmento seleccionado fica intermitente.



3. Prima ▲ ou ▼ para acertar o relógio.

Premindo ▲ aumentará a hora ou os minutos seleccionados. Premindo ▼ diminui a hora ou os minutos seleccionados.

Definições iniciais

Definir o passo de sintonização de FM

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado pela sintonização por procura é de 50 KHz. Sempre que AF ou TA estiverem ligadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 KHz. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonização para 50 KHz no modo AF.

1. Prima FUNCTION para seleccionar FM Step.

Prima FUNCTION repetidamente até FM Step surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar o passo de sintonização de FM.

Premindo ◀ ou ▶ muda o passo de sintonização de FM entre 50 kHz e 100 kHz, enquanto a função AF ou TA estiver activada. O passo de sintonização de FM seleccionado surge no visor.

Nota

- O incremento de sintonização continua definido para 50 kHz durante a sintonização manual.

Activar a procura PI automática

A unidade pode, automaticamente, procurar uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada predefinida.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Auto PI.

Prima FUNCTION repetidamente até Auto PI surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar/desligar Auto PI.

Premindo ▲ ou ▼, liga ou desliga Auto PI e esse estado é apresentado (por exemplo., Auto PI : ON).

Activar o sinal de aviso

Se não retirar o painel frontal da unidade principal cinco segundos após ter desligado a ignição, é emitido um sinal de aviso. Pode desligar o sinal de aviso.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Warning.

Prima FUNCTION repetidamente até Warning surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Warning.

Prima ▲ ou ▼ para activar ou desactivar Warning; este estado é apresentado (por exemplo, Warning : ON).

Activar a definição auxiliar

É possível utilizar equipamento auxiliar com esta unidade. Active a definição auxiliar quando utilizar equipamento auxiliar ligado a esta unidade.

1. Prima FUNCTION para seleccionar AUX.

Prima FUNCTION repetidamente até AUX surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar AUX.

Premindo ▲ ou ▼, liga ou desliga AUX; este estado é apresentado (por exemplo, AUX : ON).

Alterar a definição de controlo de luminosidade

Para evitar que o visor fique demasiado claro à noite, este é escurecido automaticamente quando as luzes do carro são ligadas. Pode ligar ou desligar o escurecimento.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Dimmer.

Prima FUNCTION repetidamente até Dimmer surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Dimmer.

Prima ▲ ou ▼ para activar ou desactivar Dimmer; este estado é apresentado (por exemplo, Dimmer : ON).

Regular a luminosidade

Pode seleccionar a luminosidade do visor. Inicialmente este modo está definido para 12.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Brightness.

Prima FUNCTION repetidamente até Brightness surgir no visor.

2. Prima ◀ or ▶ para regular o nível da luminosidade.

Sempre que premir ◀ ou ▶ aumenta ou diminui o brilho. 0–15 aparece à medida que vai aumentando ou diminuindo o nível.

Definições iniciais

Seleccionar a cor da iluminação

Esta unidade tem duas cores da iluminação; verde e vermelho. Pode seleccionar a cor da iluminação pretendida.

1. Prima FUNCTION para seleccionar ILLUMI.

Prima **FUNCTION** repetidamente até **ILLUMI** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para seleccionar a cor de iluminação desejada.

Se premir ◀ ou ▶ alterna **ILLUMI** entre vermelho ou verde e o estado é apresentado (por exemplo, **ILLUMI :GRN**).

Definir a saída de retaguarda e o controlador do subwoofer

A saída traseira desta unidade (saída dos fios da coluna da retaguarda e a saída RCA traseira) pode ser utilizada para efectuar a ligação das colunas de gama total (**REAR SP :FULL**) ou do subwoofer (**REAR SP :S/W**). Se mudar a definição da saída traseira para **REAR SP :S/W**, pode ligar um fio da coluna da retaguarda directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, a unidade vem regulada para a ligação da coluna gama total da retaguarda (**REAR SP :FULL**). Quando os fios da coluna da retaguarda estiverem ligados a colunas de gama total (quando **REAR SP :FULL** estiver seleccionado), pode ligar a saída do subwoofer RCA a um subwoofer. Neste caso, pode escolher entre o controlador interno do subwoofer (filtro de passagem baixa, fase) **PREOUT :S/W** ou o auxiliar **PREOUT :FULL**.

1. Prima FUNCTION para seleccionar REAR SP.

Prima **FUNCTION** repetidamente até **REAR SP** surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para activar a definição da saída traseira.

Se premir ▲ ou ▼ alterna entre **REAR SP :FULL** (coluna de longo alcance) e **REAR SP :S/W** (subwoofer) e o estado é apresentado.

- Se não existir um subwoofer ligado à saída traseira, seleccione **REAR SP :FULL**.
- Se estiver ligado um subwoofer à saída da retaguarda, a definição para o subwoofer é **REAR SP :S/W**.
- Se a definição da saída da retaguarda for **REAR SP :S/W**, não pode mudar o controlador do subwoofer.

3. Prima ◀ ou ▶ para activar a saída do subwoofer ou a saída nonfading (saída RCA de longo alcance).

Se premir ◀ ou ▶ alterna entre **PREOUT :S/W** e **PREOUT :FULL** e o estado é apresentado.

Notas

- Mesmo que mude esta definição, não é activada nenhuma saída, a menos que active a saída nonfading (consulte "Utilizar a saída nonfading" na página 31) ou a saída do subwoofer (consulte "Utilizar a saída do subwoofer" na página 31) no menu de áudio.
- Se mudar o controlador do subwoofer, a saída do subwoofer e a saída nonfading no menu áudio regressam às definições de fábrica.
- Com esta definição, as saídas dos fios do altifalante traseiro e a saída traseira RCA são activadas em simultâneo.

Activar o silenciamento/atenuação do som

O som do sistema é cortado ou atenuado automaticamente quando é recebido um sinal do equipamento com a função de silenciamento.

- O som é cortado ou atenuado, **MUTE** ou **ATT** aparece e não é possível fazer qualquer regulação de áudio.
- Quando a função de silenciamento ou atenuação é cancelada, o som do sistema volta ao normal.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Telephone.

Prima **FUNCTION** repetidamente até **Telephone** surgir no visor.

2. Prima ◀ ou ▶ para activar o silenciamento/atenuação do telefone.

Prima ◀ ou ▶ para alternar entre **Telephone: ATT** (atenuação) e **Telephone: MUTE** (silenciamento); o estado é apresentado.

Activar a passagem contínua

Se a passagem contínua estiver definida para ON, a informação CD TEXT passa continuamente no visor. Defina-a para OFF se preferir que a informação só passe uma vez no visor.

1. Prima FUNCTION para seleccionar Ever Scroll.

Prima **FUNCTION** repetidamente até **Ever Scroll** surgir no visor.

2. Prima ▲ ou ▼ para ligar ou desligar Ever Scroll.

Se premir ▲ ou ▼ activa ou desactiva a função **Ever Scroll** e faz aparecer esse estado (por exemplo, **Ever Scroll:ON**).

Outras funções

Utilização da fonte AUX

Um Interconector IP-BUS-RCA, como o CD-RB20/CD-RB10 (vendido separadamente) permite-lhe ligar esta unidade a um equipamento auxiliar com uma saída RCA. Para mais pormenores, consulte o manual do utilizador do Inter-conector IP-BUS-RCA.

Seleccionar AUX como a fonte

- Prima **SOURCE** para seleccionar **AUX** como fonte. Prima **SOURCE** até **AUX** surgir no visor.
- Se a definição auxiliar não estiver activada, **AUX** não pode ser seleccionado. Para mais pormenores, consulte "Activar a definição auxiliar" na página 33.

Definir o título de AUX

O título mostrado para a fonte **AUX** pode ser alterado.

1. **Depois de ter seleccionado AUX como fonte, mantenha premido FUNCTION até TITTLE surgir no visor.**

2. **Prima o botão 1 para seleccionar o tipo de caracteres desejado.**

Prima várias vezes o botão 1 para alternar entre os seguintes tipos de caracteres: Alfabeto (maiúsculas) – Alfabeto (minúsculas) – Caracteres europeus, como, por exemplo, os caracteres com acentos (por exemplo, á, à, ã, ç)

- Pode optar pela introdução de números e símbolos, premindo o botão 2.

3. **Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.**

Cada vez que premir ▲ aparece uma letra do alfabeto por ordem **A B C ... X Y Z**, números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que premir ▼ aparece uma letra pela ordem inversa tal como **Z Y X ... C B A**.



4. **Prima ► para mover o cursor para a próxima posição de carácter.**

Logo que a letra desejada esteja seleccionada, prima ► para mover o cursor para a posição seguinte e depois escolha a próxima letra. Prima ◀ para andar para trás no visor.

5. **Mova o cursor para a última posição, premindo ► depois de ter introduzido o título.**

Se premir ► novamente, o título introduzido será guardado na memória.

6. **Prima BAND para voltar ao visor de reprodução.**

Utilizar diferentes visores de entretenimento

Pode usufruir de visores de entretenimento, enquanto estiver a ouvir o som de cada fonte.

• Prima ENTERTAINMENT.

Sempre que premir **ENTERTAINMENT** o visor altera-se, pela ordem seguinte:

Visual de fundo 1 – Visual de fundo 2 – Visual de fundo 3 – Visual de fundo 4 – Indicador de nível 1 – Indicador de nível 2 – Ecrã de filme 1 – Ecrã de filme 2 – Relógio de entretenimento – Visor do ícone da fonte

Introdução da operação DVD

Pode utilizar esta unidade com um leitor de DVD ou com um leitor de DVD com carregador vendido separadamente.

Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento, consulte o manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD com carregador. Esta secção dá informações sobre o funcionamento do DVD com esta unidade, que difere do descrito no manual de instruções do leitor de DVD ou do leitor de DVD com carregador.

Funcionamento

Pode utilizar as seguintes funções com este produto. (Páginas de referência deste manual.)

- *Utilizar a lista ITS e as funções de título de disco* (Consulte a página 36.)

O funcionamento das seguintes funções com este produto difere. (Páginas de referência deste manual.)

- *Activação do menu das funções* (Consulte a página 36.)

Outras funções

Activação do menu das funções

- Durante a reprodução do DVD, prima **FUNCTION** para ver os nomes das funções.
Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:
Repeat (reprodução repetida) – **Pause** (pausa)
- Durante a reprodução de Vídeo CD, prima **FUNCTION** para ver os nomes das funções.
Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:
Repeat (reprodução repetida) – **Random** (reprodução aleatória) – **Scan** (reprodução de pesquisa) – **ITS Play** (reprodução ITS) – **Pause** (pausa)
- Durante a reprodução do CD, prima **FUNCTION** para ver os nomes das funções.
Prima várias vezes **FUNCTION** para alternar entre as seguintes funções:
Repeat (reprodução repetida) – **Random** (reprodução aleatória) – **Scan** (reprodução de pesquisa) – **ITS Play** (reprodução ITS) – **Pause** (pausa)

Notas

- Ao utilizar esta unidade com um leitor de DVD com carregador, pode activar **ITS Play**.
- A função de reprodução repetida é diferente, dependendo do tipo de disco.
 - Durante a reprodução do DVD, prima ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de repetição.
 - Durante a reprodução de Vídeo CD ou CD, prima ◀ ou ▶ para ligar ou desligar a reprodução repetida.

Utilizar a lista ITS e as funções de título de disco

Durante a reprodução do CD, ao utilizar esta unidade com um leitor de DVD com carregador, pode usar estas funções. O funcionamento é igual ao do leitor de CD com carregador. Por favor, consulte a secção do leitor de CD com carregador.

Informações adicionais

Compreender as mensagens de erro do leitor de CD interno

Quando entrar em contacto com o distribuidor ou o Centro de Assistência Técnica Pioneer, mais próximo, grave a mensagem de erro.

Mensagem	Causa possível	Acção
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sujo	Limpe o disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco riscado	Substitua o disco.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0,	Problema eléctrico ou mecânico	Ligue e desligue a chave de ignição ou active uma fonte diferente, voltando, de seguida, ao leitor de CD.
ERROR-15	O disco introduzido não contém dados	Substitua o disco.
ERROR-23	O formato do CD não pode ser lido	Substitua o disco.
No Audio	O disco introduzido não contém ficheiros que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
TRK SKIPPED	O disco introduzido contém ficheiros WMA protegidos por DRM (gestão digital de direitos de autor)	Substitua o disco.
PROTECT	Todos os ficheiros do disco introduzido estão protegidos por / DRM (gestão digital de direitos de autor)	Substitua o disco.

Cuidados com o leitor de CD

- Utilize apenas CDs que tenham uma das duas marcas de Compact Disc Digital Audio (disco compacto audio digital) abaixo indicadas.



- Utilize CDs normais, redondos. Se inserir um CD irregular, não redondo, este pode encravar o leitor de CD ou não ser ouvido correctamente.



- Verifique todos os CDs antes de os reproduzir, para ver se têm rachas, arranhões ou altos. Pode não conseguir reproduzir correctamente CDs com rachadelas, arranhões ou deformações. Não utilize esses CDs.

- Evite tocar na superfície gravada (não impressa) quando pegar no CD.

Informações adicionais

- Armazene os discos na respectiva caixa quando não estiverem a ser utilizados.
- Mantenha os discos fora do contacto com a luz solar directa e não os exponha a altas temperaturas.
- Não cole etiquetas, nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.
- Para limpar um CD, limpe-o do centro para fora com um pano macio.



- Se utilizar um aquecedor com o tempo frio, poderá formar-se humidade nos componentes internos do leitor de CDs. A condensação pode provocar o mau funcionamento do leitor de CD. Se acha que a condensação é um problema, desligue o leitor de CD durante uma hora, mais ou menos, para permitir que seque e limpe os discos húmidos com um pano macio, para retirar a humidade.
- Os embates em estrada podem interromper a reprodução do CD.

Discos CD-R e CD-RW

- Sempre que utilizar discos CD-R/CD-RW, a reprodução só é possível em discos que foram finalizados.
- Devido às características do próprio disco, a arranhões ou sujidade no disco, pó, condensação etc., nas lentes desta unidade, pode não ser possível reproduzir discos CD-R/CD-RW gravados num gravador de CD ou num computador pessoal.
- Reproduzir CDs gravados no PC pode ser impossível, dependendo das definições de aplicação e do meio. Grave com o formato correcto. (Para mais pormenores, contacte o fabricante da aplicação.)
- A reprodução de discos CD-R/CD-RW pode tornar-se impossível, no caso da exposição directa à luz solar, a altas temperaturas ou devido às condições de acondicionamento no veículo.
- Títulos ou outras informações de texto gravadas num disco CD-R/CD-RW podem não ser mostrados por esta unidade (no caso de dados áudio (CD-DA)).
- Se inserir um disco CD-RW neste produto, o tempo de reprodução será mais longo do que quando insere um CD ou CD-R convencional.
- Leia as precauções para discos CD-R/CD-RW antes da respectiva utilização.

Ficheiros MP3, WMA, AAC e WAV

- MP3 é a abreviatura de MPEG Audio Layer 3 e refere-se a um padrão de tecnologia de compressão áudio.
- WMA é a abreviação de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio que é desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

- AAC é a abreviatura de Advanced Audio Coding e refere-se a uma norma de tecnologia de compressão de áudio.
- WAV é uma abreviatura de waveform. É um formato de ficheiro de áudio normalizado para o Windows®.
- Este equipamento pode não funcionar correctamente dependendo da aplicação utilizada para codificar os ficheiros WMA.
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar ficheiros WMA, os nomes dos álbuns e outra informação de texto podem não aparecer correctamente.
- A reprodução de ficheiros WMA/AAC codificados com dados de imagem pode demorar algum tempo a começar.
- Este produto permite reproduzir ficheiros de formato MP3/WMA/AAC/WAV em discos CD-ROM, CD-R e CD-RW. Pode reproduzir gravações de discos compatíveis com o nível 1 e o nível 2 da ISO9660 e com o sistema de ficheiros Romeo e Joliet.
- Pode reproduzir discos gravados com sessões múltiplas compatíveis.
- Os ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV não são compatíveis com transferência de dados em blocos de escrita.
- O número máximo de caracteres que pode ver para o nome de um ficheiro, incluindo a extensão (.mp3, .wma, .m4a ou .wav) é de 64, a contar do primeiro carácter.
- O número máximo de caracteres que pode ver para o nome de uma pasta é de 64.
- No caso de ficheiros gravados de acordo com o sistema de ficheiros Romeo, só podem ser mostrados os primeiros 64 caracteres.
- Ao reproduzir discos com ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e dados áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e MIXED-MODE, ambos os tipos podem ser lidos alternando apenas o modo entre MP3/WMA/AAC/WAV e CD-DA.
- A sequência da selecção da pasta para a reprodução e outras operações torna-se a sequência escrita, utilizada pelo software de escrita. Por este motivo, a sequência esperada na altura da reprodução, pode não coincidir com a sequência de leitura actual. No entanto, existe algum software de escrita que permite definir a ordem da reprodução.
- Alguns CDs de áudio contêm faixas que se misturam umas nas outras sem uma pausa. Quando estes discos são convertidos para ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV e gravados num disco CD-R/CD-RW/CD-ROM, os ficheiros são reproduzidos neste leitor com uma pequena pausa entre cada uma, independentemente da pausa existir entre as faixas no CD de áudio original.

Importante

- Ao dar um nome a um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV, adicione a extensão do nome do ficheiro correspondente (.mp3, .wma, .m4a ou .wav).
- Este equipamento pode reproduzir ficheiros com a extensão do nome de ficheiro (.mp3, .wma, m4a ou .wav) como um ficheiro MP3/WMA/AAC/WAV. De modo a precaver-se de ruídos e maus funcionamentos, não deve utilizar estas extensões para ficheiros que não sejam ficheiros em formato MP3/WMA/AAC/WAV.

Informações adicionais

Informação adicional sobre MP3

- Ficheiros são compatíveis com os formatos ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 para apresentação do álbum (título do disco), faixa (título da faixa), intérprete (intérprete da faixa) e comentário. A Ver. 2.x de ID3 Tag tem prioridade se existirem as Ver. 1.x e Ver. 2.x.
- A função de ênfase só é válida quando reproduzir ficheiros MP3 com as frequências de 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz. (16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz com frequências de amostragem podem ser reproduzidas.)
- Não existe compatibilidade da lista de reprodução m3u.
- Não existe compatibilidade com o formato MP3i (MP3 interactivo) ou mp3 PRO.
- A qualidade do som dos ficheiros MP3 normalmente torna-se melhor com uma taxa de transferência maior. Esta unidade pode reproduzir discos com taxas de bits de 8 kbps a 320 kbps, mas para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize, somente discos gravados a uma taxa de transferência de pelo menos 128 kbps.

Informação adicional sobre WMA

- Esta unidade reproduz ficheiros WMA codificados com o Windows Media Player versão 7, 7.1, 8, 9 e 10.
- Só pode reproduzir ficheiros WMA nas frequências de 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- A qualidade do som dos ficheiros WMA normalmente melhora com uma taxa de transferência maior. Esta unidade pode reproduzir discos com taxas de bits de 48 kbps a 320 kbps (CBR) ou de 48 kbps a 384 kbps (VBR), mas, para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize somente discos gravados com uma taxa de transferência superior.
- A unidade não suporta os formatos a seguir.
 - Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
 - Windows Media Audio 9 Lossless
 - Windows Media Audio 9 Voice

Informação adicional sobre AAC

- O equipamento reproduz ficheiros AAC codificados com o iTunes® versão 4.8 e anterior.
- Este equipamento reproduz ficheiros AAC com amostras de frequência de 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- A qualidade do som dos ficheiros AAC normalmente melhora com uma velocidade de transmissão maior. Esta unidade pode reproduzir discos com velocidades de transmissão de 16 kbps a 320 kbps, mas, para poder usufruir de uma certa qualidade de som, recomenda-se que utilize discos gravados com uma velocidade de transmissão maior.
- A unidade não suporta os formatos a seguir.
 - Apple Lossless

Informação adicional sobre WAV

- Esta unidade reproduz ficheiros WAV codificados no formato Linear PCM (LPCM) ou MS ADPCM.
- Só pode reproduzir ficheiros WAV nas frequências de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz (LPCM) ou 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM). A frequência de amostragem que surge no visor pode ser arredondada.
- A qualidade de som dos ficheiros WAV melhora geralmente com um número maior de bits de quantificação. Esta unidade pode reproduzir gravações com 8 e 16 bits de quantização (LPCM) ou 4 (MS ADPCM), mas para poder ouvir o som com qualidade, deve utilizar discos gravados com um maior número de bits de quantização.

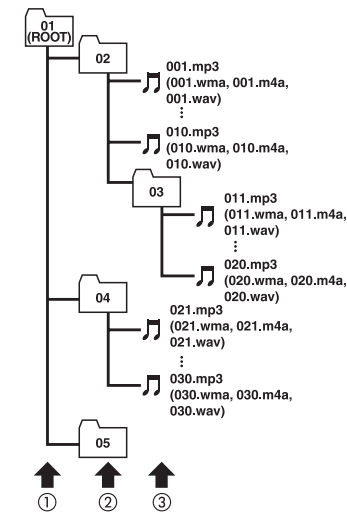
Informações sobre pastas e ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV

- Uma imagem de um CD-ROM com ficheiros MP3/WMA/WAV é mostrada abaixo. As sub pastas são indicadas como pastas, na pasta actualmente seleccionada.

Notas

- Esta unidade atribui números às pastas. O utilizador não pode atribuir números de pastas.
- Não é possível consultar pastas que não incluam ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV. (Estas pastas serão omitidas sem que seja mostrado o número da pasta.)
- É possível reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC/WAV, até 8 hierarquias de pastas. Todavia, denota-se um atraso no início de cada música, em discos com numerosas hierarquias. Devido a este facto aconselhamos a criação de discos com apenas duas hierarquias de pastas.
- É possível ler até 99 pastas num disco.

- Primeiro nível
- Segundo nível
- Terceiro nível



Informações adicionais

Termos

AAC

AAC é uma abreviatura de Advanced Audio Coding e refere-se a uma norma de tecnologia de compressão de áudio utilizada com MPEG 2 e MPEG 4.

Escrita de bloco

É um termo geral utilizado para o método de gravação em CD-R, etc. necessário para o ficheiro, tal como acontece com os ficheiros das disquetes ou do disco rígido.

Etiqueta ID3

Isto é um método de incorporar informação relacionada com as faixas num ficheiro MP3. Esta informação incorporada pode incluir o título da faixa, o nome do intérprete, o título do álbum, o género musical, o ano de produção e comentários sobre outras informações. O conteúdo pode ser editado livremente, utilizando software com as funções de edição da etiqueta ID3. Apesar das etiquetas estarem limitadas ao número de caracteres, pode ver a informação durante a reprodução da faixa.

Formato ISO9660

Este é o padrão internacional para o formato lógico de pastas e ficheiros do CD-ROM. Para o formato ISO9660, existem regulamentos para os dois níveis seguintes.

Nível 1:

O nome do ficheiro está no formato 8.3 (o nome pode ter até 8 caracteres, metade em letras maiúsculas e a outra metade em números e o sinal "_", com uma extensão de ficheiro de três caracteres).

Nível 2:

O nome do ficheiro pode ter até 31 caracteres (incluindo o ponto final "." e uma extensão do ficheiro). Cada pasta contém pelo menos 8 hierarquias.

Formatos extensos:

Joliet: Nomes de ficheiros que podem ter até 64 caracteres.

Romeo: Nomes de ficheiros que podem ter até 128 caracteres.

Linear PCM (LPCM)/Modulação de código de impulsos

É a abreviatura de Modulação de código de impulso linear, que é o sinal do sistema de gravação utilizado para CDs e DVDs de música.

m3u

As listas de reprodução criadas, utilizando o software "WINAMP" tem uma extensão do ficheiro de lista de leitura (.m3u).

MP3

MP3 é a abreviatura de MPEG Audio Layer 3. É uma norma de compressão de áudio definido por um grupo de trabalho (MPEG) da ISO (International Standards Organization). O MP3 é capaz de compactar dados áudio a cerca de 1/10 do nível de um disco convencional.

MS ADPCM

É abreviatura de Modulação adaptada do código de impulsos diferenciais da Microsoft que é o sistema de gravação de sinal utilizado para o software multimédia da Microsoft Corporation.

Multi-sessão

A multi-sessão é um método de gravação que permite gravar, posteriormente, dados adicionais. Ao guardar informação num CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., toda a informação, desde o princípio ao fim, é tratada como uma unidade ou sessão simples. A sessão múltipla é um método para gravar mais de 2 sessões num disco.

Número de bits de quantificação

O número de bits de quantização é um factor importante na qualidade de som em geral; quanto maior for o número de bits melhor é a qualidade do som. No entanto, o número de bits também aumenta a quantidade de dados e por isso precisa de mais espaço de armazenamento.

Taxa de transferência

Isto expressa o volume de dados por segundo ou unidades bps (bits por segundo). Quanto mais alto for o índice, maior é a informação disponível para reproduzir o som. Utilizando o mesmo método de codificação (tal como MP3), o índice torna-se maior, e o som de melhor qualidade.

VBR

VBR é a abreviatura de Variable Bit Rate. Em termos gerais, CBR (Constant Bit Rate) é muito mais utilizado. Mas se regular a taxa de bits de acordo com as necessidades da compressão de áudio, é possível obter uma qualidade de som com prioridade de compressão.

WAV

WAV é uma abreviatura de waveform. É um formato de ficheiro de áudio normalizado para o Windows®.

WMA

WMA é a abreviação de Windows Media™ Audio e refere-se a uma tecnologia de compressão áudio que é desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior.

Windows Media e o logótipo do Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

Informações adicionais

Especificações

Geral

Alimentação	14,4 V DC (10,8 – 15,1 V admissíveis)
Sistema de ligação à terra	Tipo negativo
Consumo máx. de corrente	10,0 A
Dimensões (L x A x P):	
DIN	
Chassis	178 x 50 x 157 mm
Painel frontal	188 x 58 x 19 mm
D	
Chassis	178 x 50 x 162 mm
Painel frontal	170 x 46 x 14 mm
Peso	1,3 kg

AUDIO

Saída de potência máxima	50 W x 4 50 W x 2/4 Ω + 70 W x 1/2 Ω (para o subwoofer)
Saída de potência contínua	27 W x 4 (DIN 45324, +B=14,4 V)
Impedância de carga	4 – 8 Ω x 4 4 – 8 Ω x 2 + 2 Ω x 1
Nível máx de saída preout	
Saída de impedância	2,2 V/1 kΩ
Equalizador (equalizador paramétrico de 3 bandas):	
Baixo	
Frequência	40/80/100/160 Hz
Factor Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando reforçado)
Ganho	±12 dB
Médio	
Frequência	200/500/1k/2k Hz
Factor Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando reforçado)
Ganho	±12 dB
Alto	
Frequência	3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Factor Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando reforçado)
Ganho	±12 dB
Contorno de intensidade sonora:	
Baixo	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Médio	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Alto	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)
Controlos do tom:	
Graves	
Frequência	40/63/100/160 Hz
Ganho	±12 dB
Agudos	
Frequência	2,5k/4k/6,3k/10k Hz
Ganho	±12 dB

Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a possíveis modificações sem aviso, devido a melhorias.

HPF:

Frequência	50/80/125 Hz
Declive	-12 dB/oct
Altifalante de graves (subwoofer):	
Frequência	50/80/125 Hz
Declive	-18 dB/oct
Ganho	±12 dB
Fase	Normal/Reversa

Leitor de CD

Sistema	Sistema de discos compactos áudio
Utilizados	Discos Compactos
Formato do sinal:	
Frequência de amostragem	44,1 kHz
Número de bits de quantização	16; linear
Características da frequência	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Relação sinal-ruído	94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Intervalo dinâmico	92 dB (1 kHz)
Número de canais	2 (estéreo)
Formato descodificado MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato descodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10 (áudio 2 canais) (Windows Media Player)
Formato descodificação AAC	MPEG-4 AAC (apenas com codificação iTunes®)
Formato de sinal WAV	Linear PCM e MS ADPCM

Sintonizador FM

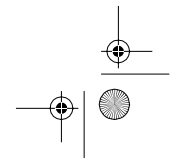
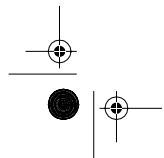
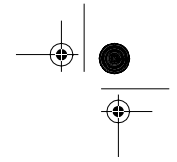
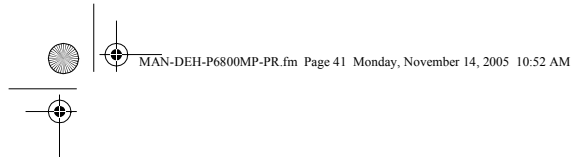
Banda de frequências	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável	8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, mono, S/N: 30 dB)
50 dB sensibilidade de silenciamento	10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)
Relação sinal-ruído	75 dB (rede IEC-A)
Distorção	0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
	0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Resposta em frequência	30 – 15 000 Hz (±3 dB)
Separação estéreo	45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)
Selectividade	80 dB (±200 kHz)

Sintonizador MW

Banda de frequências	531 – 1 602 kHz (9 kHz)
Sensibilidade utilizável	18 μV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído	65 dB (rede IEC-A)

Sintonizador LW

Banda de frequências	153 – 281 kHz
Sensibilidade utilizável	30 μV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído	65 dB (rede IEC-A)





PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keerberghaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Alstair Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Bvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3388

先鋒電子(香港)有限公司
香港九龍尖沙咀海城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Publicado pela Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 by Pioneer Corporation.
Todos os direitos reservados.

Impresso na Bélgica
MAN-DEH-P6800MP-PR

